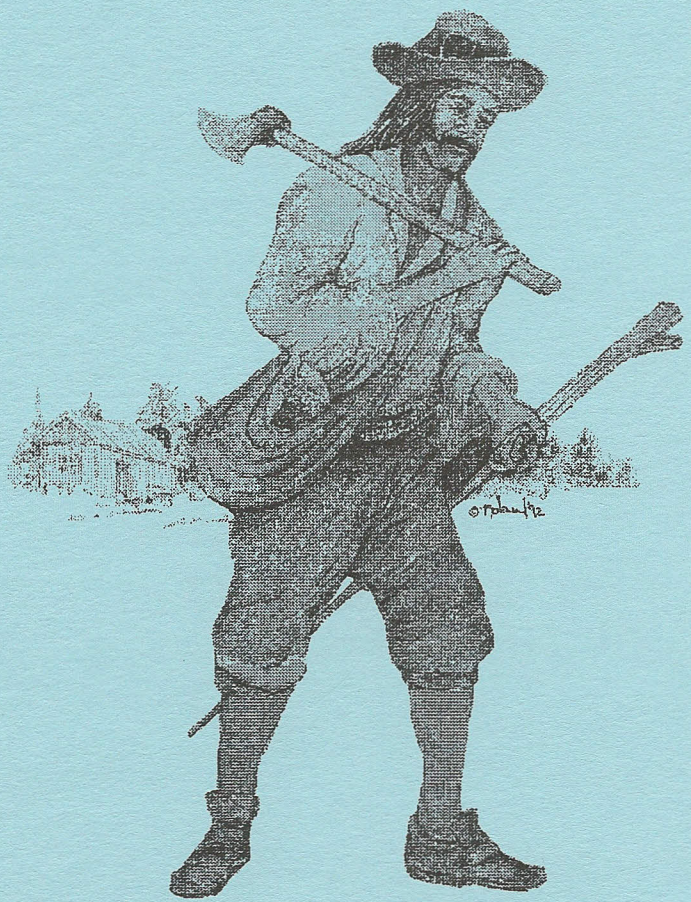
la Séguinière

"Sur la route des Séguin"

VOLUME 7 / No: 3 SEPTEMBRE 1997



François Séguin

Dans ce numéro:

Mot de la présidente	3
Biographie: Laurier Séguin	4
Rencontre avec: Yannick Nezet-Séguin	6
Réunion annuelle 1997	9
St-Albert	12
Le beau nom de Séguin	14
Impressions de la réunion annuelle	18
Décès	20
Anniversaires de mariage	21
Retrouvailles à Boucherville	23
Un dimanche, l'été, à la campagne	24
Salade de monsieur Séguin	25
Le guérisseur de voyelles	26
Manon Séguin	27
Appel à tous	28
La grille des Séguin	31
Nouveaux membres	32

Journal de l'Association des Séguin d'Amérique

Association des Séguin d'Amérique

Conseil d'administration

Présidente:	Yolande Séguin-Pharand #1	89 Gilles-Bolvin, Boucherville (Qué.) J4B 2L5	(514) 655-8227
Vice-Président:	Laurier Séguin #83	799 La Flèche, Hawkesbury (Ont.) K6A 1N4	(613) 632-2513
Secrétaire:	Raymond J. Séguin #3	424 Besserer, Ottawa (Ont.) K1N 6C1	(613) 241-0414
Trésorier:	Raymond Séguin #2	231 de Brullon, Boucherville (Qué.) J4B 2J7	(514) 655-5325
Publicitaire:	Jacqueline Séguin #12	15 Jacqueline, Rigaud (Qué.) J0P 1P0	(514)451-5529
Généalogiste:	André Séguin #6	23 Dubé, Gatineau (Qué.) J8R 2W2	(819) 669-8862
Archiviste:	Patricia Séguin-Leduc #4	1358 Boyer, Orléans (Ont.) K1C 1R1	(613) 824-2147
Administrateurs:	André Séguin # 261	3643 Place Julie, Fabreville, Laval (Qué.) H7P 5J6	(514) 963-0866
	Francine Séguin #328	243 de la Paix, St-Clet (Qué.) J0P 1S0	(514) 456-3142
	Gaston-J.-Chs Séguin #424	522, 4ième avenue, Iberville (Qué.) J2X 1X4	(514) 346-4640
	Gisèle Séguin #7	38 St-Jean-Baptiste Est, Rigaud (Qué.) J0P 1P0	(514) 451-5831
	Lionel Séguin #38	1147 Ch. du Ruban, Saint-Rédempteur (Qué.) J0P 1P0	(514) 451-0076
	Marcel-H. Séguin #513	273 Bertha, Hawkesbury, (Ont.) K6A 2A7	(613) 632-8745
	Michel Séguin #450	175 St Catherine, C.P. 123, St-Isidore (Ont.) K0C 2B0	(613) 524-2992
	Pierre-Paul Séguin #368	39 Terrasse du Château, C.P. 2100, Sturgeon Falls (Ont.) P0H 2G0	(705) 753-1304

Membres de l'équipe du journal

Adhémar Séguin # 30	13, 19ième avenue, Pincourt (Qué.) J7V 5A4	(514) 453-6402
Gisèle T.-Lefebvre # 5	570 Pie XII, Dorion (Qué.) J7V 1Z8	(514) 455-4658
Pauline Séguin-Garçon # 34	900 Chemin de la Baie, Rigaud (Qué.) J0P 1P0	(514) 451-5825
Raymond Séguin # 2	(voir ci-haut)	
Yolande Séguin-Pharand # 1	(voir ci-haut)	
Claire Séguin-Dorais #191		

Traduction anglaise:
Bruno Séguin #142
Luc Séguin #727
Patricia Séguin-Leduc # 4
Raymond-J. Séguin # 3

Infographie et mise en page : Jean Dio

DÉPÔT LÉGAL - # D 9150696 Bibliothèque Nationale du Québec - 3e trimestre 1997
D 511022D Bibliothèque Nationale du Canada

POSTE PUBLICATION - ENREGISTREMENT NO: 10215
Une somme de 6$ et plus incluse dans la cotisation annuelle est utilisée pour la publication de La Séguinière.

Publié et édité par: L'Association des Séguin d'Amérique
231, de Brullon
Boucherville, Qc J4B 2J7

Publié quatre fois par année; en mars, juin, septembre et décembre.
Tout changement d'adresse doit être envoyé à l'adresse ci-haut mentionnée.

325e ANNIVERSAIRE

Le 1er novembre 1997, tous les membres sont invités au
Club de Golf Boucherville, 300 boulevard de Mortagne, Boucherville
pour célébrer le 325e anniversaire de mariage de François Séguin et Jeanne Petit
et revivre les grands moments de notre voyage en France.
(Plus de détails à la page 24)

Mot de la présidente:

Bonjour.

Si les voyages forment la jeunesse, quel bagage de souvenirs peut accumuler la vieillesse baladeuse! Au moment où vous lirez ces lignes, près d'une centaine de Séguin entreprendront une deuxième visite de la "doulce France", s'arrêtant aux points d'intérêt Séguin.

Au retour, nous nous retrouverons le 1er novembre au Club de Golf Boucherville pour revivre les grands moments de notre tournée française mais surtout pour célébrer le 325e anniversaire de mariage de François Séguin et Jeanne Petit à Boucherville le 31 octobre 1672.

Vous trouverez tous les détails de la programmation de cette journée un peu plus loin dans ces pages.

Notre dictionnaire généalogique avance lentement et on compte toujours sur votre collaboration. Faites-nous parvenir vos fiches de famille et trouvez-nous des réponses à nos listes d'appel à tous.

Je vous souhaite un automne ensoleillé et plein de couleurs à l'image de nos forêts laurentiennes.

Au plaisir de vous retrouver à Boucherville.

Yolande Séguin-Pharand

Yolande Séguin-Pharand, présidente
Association des Séguin d'Amérique

Découvrez mieux vos administrateurs:

Laurier Séguin #083

vice-président de l'Association des Séguin d'Amérique

Vous l'avez déjà rencontré? Voulez-vous en savoir un peu plus long sur lui? Une entrevue avec lui me permet de vous le faire connaître davantage. Je sais que vous voulez d'abord savoir où il se situe dans l'arbre généalogique par rapport à vous. Reportez-vous à la page suivante.



Ce que vous avez en commun avec lui, ce n'est pas deux ou trois générations c'est plus que cela, c'est ce grand désir de se retrouver ensemble et de célébrer les Séguin et leurs activités dans la vie.

Laurier est un des Séguin dont les activités sont nombreuses; je me contenterai de vous en faire connaître quelques unes.

Il fait d'abord ses études primaires et secondaires à Hawkesbury Ont. Il se dirige dans la vente. Pendant 23 ans il est au service d'Allen Motor Sales à Hawkesbury. En 1976, il s'inscrit à un cours pour devenir agent immobilier, "un rêve de jeunesse" dit-il.

Laurier déborde d'énergie. Il ne met pas beaucoup de temps à faire connaître son leadership, il devient président de la Chambre d'Immeuble du district de Cornwall en 1983. Son engagement communautaire l'amène à la présidence du Club Optimiste de Hawkesbury et à la présidence de la Chambre de Commerce. Travailleur infatigable, il trouve le temps de participer aux activités du comité du Patrimoine et de la Société franco-ontarienne d'histoire et de généalogie et j'en passe. Ce n'est pas parce qu'il se dévoue pour sa communauté que Laurier néglige ses affaires! Co-propriétaire avec sa fille Carole de la firme immobilière "Séguin Realty" il fait des affaires d'or à Hawkesbury! Il a transformé deux propriétés datant de 1870 et 1875 en de véritables maisons d'affaires qui font l'orgueil de la ville.

Laurier a un grand esprit de famille. Elevé dans une famille de huit enfants et père de six enfants il partage avec sa gentille épouse Pauline toutes les joies d'une vie familiale très intense. En 1970 un accident tragique emporte leur fils Alain alors âgé de 11 ans. L'épreuve fait grandir et la générosité prend place. Laurier se déguise en Père Noël et participe à l'oeuvre de la Maison Interlude qui vient en aide aux femmes battues et négligées. Enfin Laurier trouve aussi le temps d'exercer "l'art d'être grand-père". Ses deux petits-enfants Emilie et Francis lui assurent une vieillesse heureuse!

Merci Laurier de nous avoir permis de pénétrer dans ta maison et meilleurs souhaits de bonne santé et longue vie à toi, ton épouse et toute ta belle famille.

Jean-Roch Vachon #128
Hawkbesbury

Arbre généalogique d'un Séguin

Laurier Séguin #083

Laurier SÉGUIN	Hawkesbury, ON	31-07-1954	Pauline CLOUTIER
Alexandre SÉGUIN	Vankleek Hill, ON	07-01-1920	Aldéa ROY
Antoine SÉGUIN	St-Eugène, ON	01-02-1875	Élisabeth BRUNET
Antoine SÉGUIN	Rigaud, QC	08-11-1849	Zoé CHÉNÉ
Antoine SÉGUIN	Rigaud, QC	12-01-1807	M.-Anne ROBIDOUX/BÉLAIR
Jean-Louis SÉGUIN	Vaudreuil, QC	11-01-1779	Marie-Josephte BRAZEAU
Pierre SÉGUIN	Ste-Anne-du-bout-de-l'Île, QC	03-02-1739	Josephte MALLET
Jean-Baptiste SÉGUIN	Boucherville, QC	07-06-1710	Geneviève BARBEAU
François SÉGUIN	Boucherville, QC	30-10-1672	Jeanne PETIT

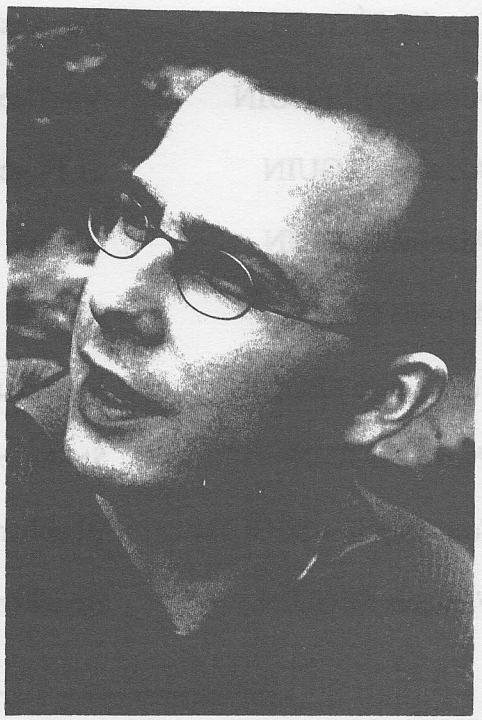
Yannick Nézet-Séguin

Serge SÉGUIN	Sault-au-Récollet, QC	17-06-1967	Claudine NÉZET
Lionel SÉGUIN	Lachute, QC	08-06-1940	Laurette POIRIER
Hormidas SÉGUIN	St-André-Avellin, QC	30-06-1912	Élodie LEDUC
Alphonse SÉGUIN	Ripon, QC	01-08-1867	Domithilde LEGRIS
Louis-Frédéric SÉGUIN	Rigaud, QC	26-02-1838	Émélie CÉRÉE
Louis SÉGUIN	Vaudreuil, QC	21-10-1811	Hypolite LEVAC
Guillaume SÉGUIN	Vaudreuil, QC	13-02-1775	Josephte ROULEAU
Louis SÉGUIN	Oka, QC	08-04-1736	Marie-Anne RAIZENNE
Jean-Baptiste SÉGUIN	Boucherville, QC	07-06-1710	Geneviève BARBEAU
François SÉGUIN	Boucherville, QC	30-10-1672	Jeanne PETIT

RENCONTRE AVEC:

Yannick Nezet-Séguin

chef d'orchestre



En mai dernier, à la basilique Notre-Dame, un grand choeur mixte de 160 personnes - constitué de quatre formations: le Choeur de Laval, la Chapelle de Montréal et les deux choeurs attachés à la Basilique-Cathédrale - étaient réunis pour une audition du Requiem allemand sous la direction de Yannick Nézet-Séguin qui se produisait comme chef d'orchestre et chef de choeur.

Devant cette importante prestation, on imagine ce musicien (que Claude Gingras, de La Presse, n'hésite pas à décrire comme "un musicien authentique et peut-être même habité d'une sorte de génie"), en chef d'orchestre d'un certain âge, avec de longs cheveux blancs, le dos un peu voûté....

Yannick Nézet-Séguin a 22 ans. Nous nous étions donné rendez-vous à la Cathédrale Marie-Reine-du-Monde. Il arrive au pas de course, en tee-shirt et culottes courtes, les cheveux coupés très court. Sa poignée de main est si franche et le sourire si chaleureux que je dois l'avouer, j'ai le coup de coeur pour Yannick (à mon âge, c'est permis!) Sa spontanéité, son évidente joie de vivre m'ont tout de suite conquise.

Il m'entraîne aussitôt dans les dédales de la vénérable institution. Il est chez lui ici car depuis juillet 1994, à l'âge de 19 ans, il est devenu le plus jeune directeur artistique et musical du Choeur polyphonique de Montréal et maître de chapelle de la Basilique-Cathédrale Marie-Reine-du-Monde.

La conversation est un plaisir.

P.S-G.- Parlez-nous de votre enfance.

Y.N-S.- Je suis né à Montréal en 1975. Mon père, Serge Séguin, est originaire de Lachute et ma mère, Claudine Nézet, est d'origine bretonne. C'est la raison pour laquelle à 16 ans, avec l'accord de mes parents, j'ai décidé d'ajouter à mon nom de Séguin, le nom de Nézet pour que ce nom puisse se perpétuer au Québec. Nous sommes trois enfants.

P.S-G.- Comment votre carrière s'est-elle amorcée?

Y.N-S.- J'étais d'abord censé apprendre le violon; mais à cinq ans j'ai entrepris l'apprentissage du piano. Puis, suite à un recrutement dans les écoles, à neuf ans, je faisais partie des Petits Chanteurs de la Cathédrale.

P.S-G.- Etiez-vous d'une famille de musiciens?

Y.N-S.- Pas vraiment. Mon père et ma mère sont dans le domaine de l'enseignement; je suis "l'artiste de la

famille". Mais nous avons tous étudié le piano et il va sans dire que la musique est omniprésente à la maison.

P.S-G.- Au cours de vos études primaires et secondaires, étiez-vous convaincu de votre orientation musicale?

Y.N-S.- Je suivais les cours réguliers et j'étais très intéressé particulièrement par le dessin. Je reproduisais souvent des orchestres. C'est ainsi que je me suis vu à la direction musicale. Je me suis dit "Pourquoi pas moi?" Même au CEGEP, je n'ai pas fait mon DEC en musique mais en sciences humaines car je voulais une culture générale. Je trouvais ça important de parfaire mes connaissances en histoire, en géographie, en politique...

À douze ans, j'ai été admis au Conservatoire de musique de Montréal après avoir réussi une audition devant un jury composé de professeurs. Je me souviens avoir téléphoné au Conservatoire pour demander quelle était la marche à suivre pour être admis en direction d'orchestre; on m'a vite remis les pieds sur terre en me disant d'apprendre d'abord un instrument, d'étudier la musique...

P.S-G.- Comment avez-vous pu concilier vos études au collège et vos cours au Conservatoire?

Y.N-S.- Ce n'était pas toujours facile. Il faut beaucoup de discipline. Je faisais face à des horaires souvent problématiques. Il faut vivre à travers tout ça.

P.S-G.- Et vos parents, comment réagissaient-ils?

Y.N-S.- Ils ont respecté mes choix. Ils m'ont toujours encouragé et supporté. Ils savaient que j'étais conscient de la difficulté de réaliser mes rêves. Ils font d'ailleurs partie du Choeur polyphonique de Montréal que je dirige.

P.S-G.- Ils ne voient donc aucune objection à se faire diriger par leur fils?

Y.N-S.- Je pense plutôt qu'ils en sont pas mal fiers.

P.S-G.- Et maintenant?

Y.N-S.- Je viens de terminer mes études au Conservatoire avec un diplôme d'études supérieures en musique et une maîtrise en piano. Après le Conservatoire, on a toutes les bases nécessaires pour faire carrière, soit se diriger vers l'enseignement, soit vers la carrière de récitaliste, ou voyager pour parfaire sa technique. Je veux continuer à me perfectionner dans la direction d'orchestre, voyager pour apprendre auprès de grands chefs à travers le monde. Mais j'ai la chance extraordinaire ici de pouvoir exercer un métier qui me passionne tout en acquérant une solide expérience - comme directeur artistique et musical du Choeur Polyphonique de Montréal, des Petits Chanteurs de la Cathédrale, de l'Orchestre Symphonique de Laval et comme directeur et cofondateur de l'ensemble baroque "La Chapelle de Montréal". Naturellement, je n'ai pas le salaire d'un coureur de la Formule 1, mais ça me permet de voir venir. Les bourses sont de plus en plus rares; autrefois on pouvait assez facilement avoir une bourse pouvant atteindre $100 000, mais aujourd'hui, à cause de la récession, pour avoir $10 000, c'est très compliqué.

P.S-G.- La première fois que vous avez dirigé un ensemble imposant de musiciens, n'aviez-vous pas un peu le trac?

Y.N-S.- Avant la répétition, oui. Mais ensuite, il s'établit un échange d'énergie entre le directeur et les musiciens. Il s'agit, je crois, de respect. Je sais qu'ils sont de véritables artistes, je les respecte tout en établissant

mon autorité qui fait partie du métier, et eux me respectent car ils savent que le plaisir que l'on a de faire de la musique ensemble a un impact direct sur la qualité de notre prestation. Je pense qu'on oublie facilement mon âge. On a tous envie de réaliser quelque chose de beau. Une chimie s'installe. Etre au centre de tout cela, c'est fantastique et je suis heureux.

P.S-G.- Vous avez aussi parlé de voyages?

Y.N-S.- En mai dernier, je suis allé à Trieste, en Italie, pour un concours de piano. J'ai pu établir des contacts. En septembre 1997, je dois retourner à Milan car j'ai eu la chance de rencontrer le grand chef d'orchestre Carlo Maria Guilini qui a toujours été mon idole (à 83 ans, il dirige toujours). J'ai manifesté le souhait de travailler avec lui. J'aimerais ainsi aller par intervalles en Europe, pour parfaire mon éducation musicale au contact des grands chefs d'orchestre.

P.S-G.- Êtes-vous aussi compositeur?

Y.N-S.- Plus jeune, histoire de m'amuser, j'improvisais de petits morceaux. J'ai ensuite composé différentes pièces, entre autres quelques psaumes et des acclamations pour "Prions en Eglise " (Novalis). Je compose très peu; d'autres le font très bien. Le piano et la direction d'orchestre occupent la plus grande partie de mes énergies.

P.S-G.- Vous semblez être très déterminé et vous savez où vous allez. Tout cela vous laisse-t-il du temps pour des loisirs?

Y.N-S.- Je peux aussi être bohème à l'occasion. J'aime les films, le théâtre, la lecture, écouter des disques et bien sûr, assister à des concerts. Je vais faire mon tour au Festival de Jazz de Montréal. Mais pour moi, rien ne remplace la musique classique. Souvent, après les répétitions, avec les copains, on se retrouve pour s'amuser, se divertir. Je suis peut-être un artiste, mais je n'ai pas un tempérament d'artiste tel que nous le concevons parfois, avec des états d'âme, des révoltes, des rejets.. Je pense avoir les deux pieds sur terre et je trouve la vie extrêmement intéressante. J'aime être libre mais pas anarchiste.

P.S-G.- Comment voyez-vous votre avenir?

Y.N-S.- Dans l'immédiat, continuer à apprendre. Pour le futur, je me vois assez bien diriger mon propre orchestre et donner des concerts de piano à travers le monde. A mon âge, c'est permis de rêver. L'important, ce sera de continuer à faire de la musique avec autant de plaisir que j'en ai maintenant.

P.S-G.- Yannick, je te souhaite de tout coeur que tes voeux se réalisent. Tu as déjà une impressionnante feuille de route. Tes qualités humaines et professionnelles et ton amour de la musique te mèneront loin.

À tous les Séguin d'Amérique, je dis que, si dans quelques années vous passez par Amsterdam ou Vienne, jetez un coup d'oeil sur le programme de l'Orchestre symphonique. Vous y verrez peut-être à la direction le nom de Yannick Nézet-Séguin. Allez l'écouter et le rencontrer après le concert. Je suis sûre qu'il vous accueillera toujours avec la même simplicité, la même chaleur, le même enthousiasme.

Vous aurez une fois de plus une autre raison d'être fiers de porter le nom de Séguin.

Pauline Séguin-Garçon #034
Rigaud

Réunion annuelle 1997

La réunion annuelle est un événement important que les Séguin attendent avec impatience. Ils découvrent à chaque année des connaissances et des figures nouvelles. La famille s'agrandit constamment.

Cette année, la réunion eut lieu le 27 juillet en Ontario, à St-Albert, comté de Russell. Cette localité est située à mi-chemin entre Ottawa et Cornwall. Cette municipalité rurale possède les plus belles terres du sud-est ontarien. L'industrie laitière y est très florissante grâce à la fromagerie St-Albert. La paroisse fut fondée en 1878 et est francophone à plus de 90 pour cent. Un léger coup d'oeil nous prouve que la prospérité règne dans ce coin de pays.

Comme c'est dimanche, il est normal que les Séguin aillent se recueillir et rendre grâce au Seigneur à l'église de Saint-Albert. L'officiant, l'abbé Gérard-Georges Séguin #390, prêtre à la retraite, est curé intérimaire dans cette paroisse. Monseigneur lui rend service en lui confiant ce travail, car je ne vois pas cet homme si actif en train de se reposer. Il célèbre la messe avec le Père Édouard Séguin c.s.v. #144 et le diacre Gaston Rousselle. La célébration est animée par Monique Séguin et sa fille Manon de L'Orignal. Il était surprenant d'entendre Manon, onze ans, chanter avec tant d'assurance.

Lorsque nous entendons le nom St-Albert, une image nous vient à l'esprit: la fromagerie. Qui n'a pas mangé un jour du fromage de St-Albert? Plusieurs Séguin profitent de leur séjour pour visiter la fromagerie et pour se faire une provision de fromage. Il est intéressant de remarquer que rien ne se perd du lait recueilli. Seulement 1/10 du lait sert à la fabrication du fromage. Une autre infime proportion servira à la fabrication du beurre et le petit lait se dirigera vers une autre usine et sera utilisé à d'autres fins.

Pendant ce temps-là, Yolande Poulin, représentante de l'agence Groupe Voyages Québec, distribue la documentation aux Séguin qui feront le voyage en France en septembre. Aussi en profite-t-elle pour donner de précieux conseils et pour répondre aux diverses questions

Un brunch très copieux est servi par la Cuisine Maison de St-Bernardin. Tous semblent satisfaits.

Même si certaines activités sont organisées, le but premier de la rencontre est sans contredit la réunion générale. D'abord Raymond Séguin #002, notre trésorier, présente les états financiers qui se terminent toujours par un solde positif. Le comité des mises en candidature recommande de renouveler le mandat de Lionel Séguin #038, André Séguin #261, Laurier Séguin #083, Pierre-Paul Séguin #368 et Marcel-H. Séguin #513. Aucune autre candidature n'est proposée. La présidente donne certaines explications des modifications aux règlements de l'Association.

Enfin notre réputé généalogiste, André Séguin #006, nous fait une conférence remarquée sur la généalogie. Dans sa conférence, il répond à beaucoup de questions que les Séguin se posent. Il nous prie aussi de lui envoyer tous les renseignements recueillis sur nos familles en vue de la préparation du fameux dictionnaire des Séguin.

Nous tenons à remercier Michel Séguin #450 et son équipe pour l'excellente organisation de la réunion.

La journée s'est passée trop rapidement. On voudrait prolonger de telles rencontres, mais nous avons une consolation, nous savons un an à l'avance que la prochaine réunion aura lieu à Sudbury et, soyez assurez, les Séguin de la région de Sudbury nous attendent avec joie. Au revoir.

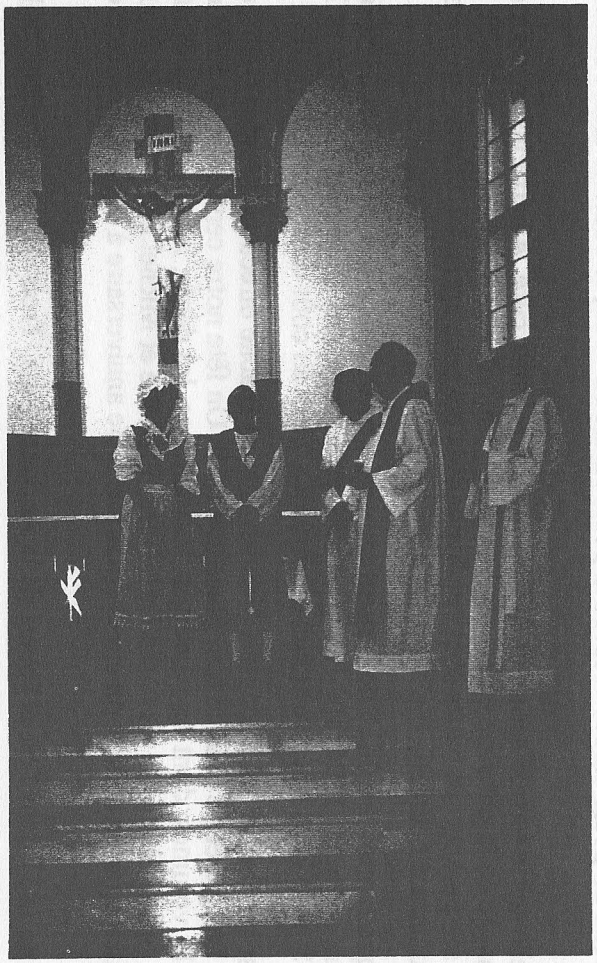
Adhémar Séguin #030
Pincourt



François Séguin
(Daniel Séguin #193)
avec les enfants de
Christine Leduc-Lavoie #444
et petits-enfants de
Patricia Séguin-Leduc #004
(Photo du The Ottawa Citizen)



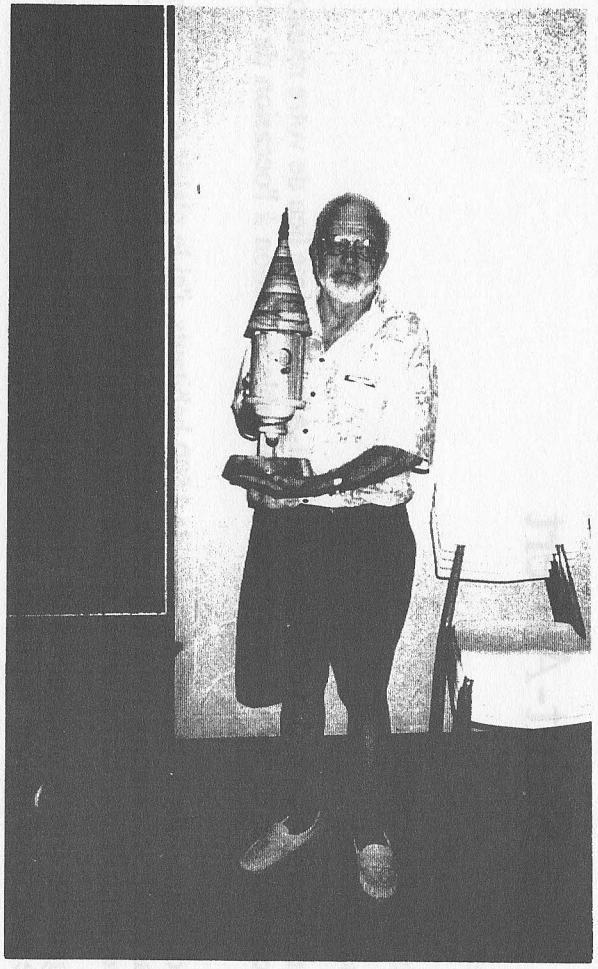
Pauline Séguin-Garçon #034
et Claire Séguin-Dorais #191
au kiosque de
La Séguinière



Jeanne Petit (Francine Séguin #328)
François Séguin (Daniel Séguin #193)
Gaston Rousselle
Gérard-Georges Séguin #390
Édouard Séguin, c.s.v. #144
lors de la messe à Saint-Albert



Jeanne Petit (Francine Séguin #328)
François Séguin (Daniel Séguin #193)
au Centre Communautaire Saint-Albert



Yvon Séguin #407
heureux gagnant
d'un des prix
de présence

Saint-Albert

Conférence prononcée par Roger Cayer
à Saint-Albert, le 27 juillet 1997

Distingués Séguin de la francophonie d'Amérique

Merci Mme la présidente, Yolande Pharand.

Toute notre reconnaissance à votre organisation pour votre choix de Saint-Albert comme lieu de votre réunion annuelle! J'aimerais aussi remercier Michel, de Saint-Isidore pour son aimable invitation à l'occasion de vos retrouvailles familiales.

Au nom de notre communauté de Saint-Albert qui compte près de 1500 habitants, j'ai le plaisir et l'honneur, comme simple citoyen, de vous accueillir chez nous, vous la grande famille des Séguin d'Amérique, bel et bien vigoureux, prodigieux sans doute, et prolifique certainement depuis 332 ans au Canada.

Bienvenue à toutes ces bonnes gens qui sont la progéniture de François de la Picardie et de sa petite Petit. Je me demande si vous êtes tous de sang royal puisque votre mère Jeanne était fille du roi.

Ici, on compte 7 familles de Séguin à Saint-Albert. C'est comme dans l'Eglise, le nombre magique 7: les 7 sacrements, les 7 dons du Saint-Esprit... et les 7 péchés capitaux! L'un de nos Séguin est le généreux G.G. qui joue le rôle de curé; un autre, Pierre, est le président du C.A. de la fromagerie. Yves, un optimiste optimiste... pour ne nommer qu'un trio.

Que vous dire de Saint-Albert? Et bien, c'est la localité qui s'est developpée la première dans le canton de Cambridge qui comprend aussi Limoges et la campagne environnant Casselman. Nous sommes à mi-chemin entre Ottawa et Cornwall. Ici, en Ontario, ce sont les cantons, les municipalités et les villes qui ont un préfet ou un maire. Notre homme politique est donc le préfet de Cambridge, M.Denis Pommainville qui est résident de Limoges.

On retrace les premiers colons dans le territoire de Saint-Albert à partir de 1837, des Ecossais surtout établis au milieu de leur terre. Puis, les familles canadiennes françaises délogent graduellement les Anglos dans les années 1850. Arrivent alors des Deux-Montagnes, Huntingdon, Sainte-Scholastique, Saint-Anicet, Sault-au-Récollet, état de New-York, les Allaire, Bouchard, Carrière, Chartrand, Clément, Génier, Gibeault, Godard, Labelle, Lafrance, Papineau, Pagé, Payette, Pilon, Potvin, Quesnel, Legault, Laflèche, Dupuis, Sanche, Benoit, Renaud, Meilleur, Beauchamp, Brunet, Lebrun, Ouimet, Landry,...toute une kyrielle de colonisateurs.

En 1858, une chapelle est dédiée à Saint-Michel. Les familles canadiennes françaises sont bien implantées lors de l'établissement du premier bureau de poste en 1874. Avec la poste rurale en 1915, le courrier arrive bientôt de la gare du New-York Central.

En 1876, on construit une chapelle sur le terrain actuel de la fabrique. Le premier curé, Albert Philion, veuf et médecin de profession, prend charge de la paroisse en septembre 1878. Son salaire? 300,00 $ par année et, il prend soin de son fils Jules et de ses parents. 58 bancs sont vendus dans la chapelle agrandie. Girvan, d'origine écossaise devient Saint-Albert du nom du curé.

En 1879, un bazar et un pique-nique rapportent 241$ de l'argent qui sert à bâtir l'église actuelle en 1881. Notre orgue Casavant de 1250 $ résonne depuis 1894. En 1887, on célèbre la première Saint-Jean-Baptiste et la deuxième en 1904 rapporte 963 $ pour le presbytère actuel construit en 1905 au coût de 4567,98 $.

Dans les années 1970, l'église est renovée et on s'adapte à Vatican II sous l'habile direction d'André Deguire. Conseil de pastorale, comités de liturgie et de finance font place aux laïcs. On fête notre centenaire en 1974 et on publie un recueil historique en 12 volumes, dont les baptêmes, les mariages, les décès, les généalogies. Entre 1984 et 1994, on rénove église et presbytère avec les curés Jean-Pierre Fredette et Michel Pommainville. Nous attendons notre 26e curé, Mgr Paul Racine en août et on célébrera notre 125e anniversaire à la fin du millénaire, en 1999.

Nos deux premières écoles datent de 1857 dans l'est et l'ouest de la 9e concession. Trois autres s'ajoutent: celle

du village ouvre en 1883, celle de la 8e concession en 1890 et la dernière en 1906. De publiques à l'origine, toutes deviennent des écoles catholiques au début du siècle. Chaque concession avait d'ailleurs son école et sa fromagerie. Les religieuses du Sacré-Coeur oeuvrent dans la paroisse depuis 1915 s'occupant de l'enseignement au village. Depuis 1973, elles s'occupent de la pastorale, spécialement Soeur Lucille Arseneault qui cumule 17 ans de service. Aujourd'hui, suite à l'amalgamation des années 1950, seule l'école catholique en face de l'église dispense l'éducation élémentaire jusqu'en 8e année à 241 élèves avec un personnel de 16. Notre école secondaire régionale est située à Casselman.

Au début, vers 1875, un bac servait de lien pour unir les résidents des deux rives de la Nation Sud. Un premier pont de bois construit en 1881 fut emporté par les glaces d'avril 1885. Aussitôt, on érige un deuxième pont sur piliers. En 1901, on bâtit un pont de fer qui est remplacé en 1928 par un pont plus large. Le pont actuel, le cinquième, date de 1982. La rivière Nation Sud avait plusieurs utilités: transport, patinoire, coupe de glace, pêche, flottage du bois, course de chevaux.

De défricheurs à agriculteurs, nos colonisateurs sont devenus éleveurs de troupeaux laitiers surtout, là où l'on retrouve certaines des meilleures terres de l'Ontario. Saint-Albert a hérité de la marque du coopératisme depuis ses origines. En effet, ce sont trois coopératives, la fromagerie 743, la Coopérative agricole et la caisse Pop. qui sont le moteur de notre développement économique communautaire. Si on recule au siècle dernier, nos ancêtres avaient défriché entre 55 et 90% de leurs 50, 80 ou 100 arpents de terre. En 1861, on produisait déjà 654 livres de fromage. C'est de là qu'est née notre fromagerie coop. le 8 janvier 1894: de la vision d'un groupe de cultivateurs canadiens français qui se sont concertés pour jeter les bases de l'économie locale. Quelle inspiration que la fondation d'une coopérative pour la transformation du lait, et cela, avant qu'A. Desjardins n'ouvre sa première Caisse Pop. le 6 déc. 1900. Damase Meilleur avait alors bâti la première fromagerie qui a servi jusqu'en 1950, année où l'on bâtit un nouvel édifice de 150' x 85'. Les années 50 sont difficiles: le fromage ne se vend pas. Avec les années 60, la fromagerie prend son essor avec Raymond Lafrance à la gérance durant 25 ans. En 1970, le chiffre d'affaires atteint 1 300 000$.

Le fromage Saint-Albert acquiert sa renommée. Les années sont marquées par la recherche de quotas additionnels, par la fromagerie et par le producteur laitier. Aujourd'hui, les 53 sociétaires réalisent un chiffre d'affaires de 15 millions. Pour les intéressés: Festival de la "curd", 14-17 août. Site Internet, 15 pages: www.fromage-st-albert.com

Quant à la coopérative agricole, elle débute en 1942 avec 70 membres. Après l'incendie de 1977, on reconstruit à l'est du village. On compte aujourd'hui 523 sociétaires et 14 employés. Le chiffre d'affaires est tout près de 5 millions. On y offre différents services: moulée, semences, arrosage à forfait, quincaillerie, essence. Avec l'acquisition d'un microniseur en 1994 au coût de 1,2 M., la coopérative offre un service unique dans l'est de l'Ontario. Depuis ce temps, poussent des champs de fèves soya et les vaches bouffent plus "granola". D'autre part, le local de la Caisse populaire ouvre en 1944 dans la maison de son fondateur, Joseph Adam. Tour à tour, la Caisse sera logée à la Coopérative agricole, puis à la Fromagerie avant de s'établir dans son propre édifice en 1970. En 1986, on inaugure l'édifice complètement rénové. En 1994, la Caisse fête ses 50 ans avec un actif de 14 M et une réserve de 1 300 000 $. On compte aujourd'hui près de 2000 sociétaires et 7 employés.

Enfin, à Saint-Albert, au Centre communautaire construit en 1971, en plus d'une salle de réception pour toutes les occasions, on retrouve le local de l'Age d'Or et la bibliothèque publique, des terrains de jeux, de tennis et de balle, en plus d'une patinoire pour le hockey et patins à roues alignées.

En plus de 4 maisons pour logis à appartements, nous avons un édifice de logements à prix modique, la Résidence Lajoie et une résidence pour personne âgées, la Villa Saint-Albert. Notre bureau de poste est situé au magasin général. Le bar laitier et le restaurant sont à la fromagerie.

Et voilà un aperçu de notre petit village et de nos quelques 500 grandes familles.

Ce n'est pas parce qu'on est petit qu'on ne peut pas être grand!
Nous sommes fiers!

Roger Cayer
Saint-Albert

Le beau nom de Séguin

Conférence par André Séguin #006
généalogiste des Séguin d'Amérique
Saint-Albert, ON le 27 juillet 1997

1-HISTOIRE

L'Origine des Séguin

C'est le nom (prénom) d'un chef de guerre d'origine saxonne ou tudesque. SEIG=guerre, combat, WIN=victoire, gagner, d'où Sig-Win, Siguinium, puis Seguin le victorieux. Il faut noter qu'au cours des âges le "W" a changé à "GU" exemple: William=Guillaume. En 778, Charlemagne établit le premier Seguin mentionné dans l'histoire, il le nomma comte de Bordeaux. *(voir "La Séguinière" volume 3, numéro 2, page 11)*

Séguin est le plus beau nom au monde. La preuve: à Paris on l'a gravé sur la tour Eiffel le premier à gauche au premier niveau face à la Seine. La meilleure place sur un des monuments le plus visité au monde. L'accent aigu a été utilisé surtout au Canada français, c'est sûrement à cause de la rencontre des nombreux dialectes et des prononciations distinctes de nos ancêtres qui venaient de différentes provinces françaises. En France, on dit Seguin sans accent, pourtant on a répertorié plusieurs patronymes Séguin avec l'accent aigu, entre autres: La Séguinière, Les Séguins, Les Séguineries. Donc Séguin ou Seguin c'est la même chose.

Séguin en France

D'après les historiens et généalogistes, la famille de Seguin a débuté dans la région de Bordeaux. Le nom de Seguin est très lié à l'histoire de la Guyenne et de la Gascogne. La famille de Seguin a toujours habité le long de la Garonne. A la Réole, le château du Séjour, résidence de Seguin, a été démoli le 5 octobre 1795 pendant la Révolution. A Lignan près de Bordeaux, le château de Seguin, construit au XVIIe siècle, serait situé sur des fondations construites par le Comte Carolingien Seguin vers 780. Aujourd'hui le Château de Seguin est un vignoble qui embouteille des Bordeaux supérieurs et d'autres produits que vous pouvez voir dans notre musée.

On retrouve plusieurs Séguin dans l'histoire de France, dont Armand Seguin (1767-1835) industriel (île Seguin sur la Seine), Marc Seguin (1786-1875), ingénieur (nom sur la tour Eiffel), Armand Seguin (1869-1903), peintre et Philippe Séguin (1943-...) ancien président de L'Assemblée Nationale de 1993 à 1997 et depuis juillet 1997 président du RPR, chef de l'opposition.
En Bretagne, à Machecoul, au sud de Nantes, une distillerie vous offre une eau-de-vie que l'on nomme "La Fine Bretagne Seguin", un brandy de la maison Rémy Martin. On connaît "La chèvre de Monsieur Seguin" rendue célèbre par "Les Lettres de mon moulin" d'Alphonse Daudet. Ce récit a fait connaître à la grande famille de la francophonie que Seguin est un nom typiquement français.

Séguin en Amérique

Les Séguin étaient très répandus en France au XVIIe siècle; plusieurs se sont engagés pour le Canada dont certains ont fait souche le long du Saint-Laurent. Ils étaient originaires de différentes provinces françaises. Par bonheur pour les généalogistes ils ont un prénom différent, François, de Picardie, Joseph de Bourgogne, Jean de Normandie, Guillaume de l'Ile-de-France, Charles du Poitou, Jacques du Marche. La première personne du nom de Seguin à venir dans la vallée du Saint-Laurent, serait Marguerite Seguin originaire du Poitou, elle a épousé Etienne Proteau de Charlesbourg vers 1663.

1.- François Séguin dit Ladéroute de Saint-Aubin-en-Bray épouse à Boucherville le 31 octobre 1672 Jeanne Petit de La Rochelle. Ils sont les ancêtres de 98% des Séguin au Canada. D'où vient le surnom de Ladéroute? C'est un surnom de soldat, deux autres soldats ont porté ce surnom: dont Jean-Baptiste Boyer dit Ladéroute de Barrême en Provence et Benoit Saint-Amant dit Ladéroute d'origine inconnue. Nul ne sait pourquoi ce sobriquet; il y avait une tradition dans les régiments de se donner des surnoms pour se taquiner ou pour cacher

son identité à l'ennemi. On sait que Ladéroute est le contraire de l'étymologie de Séguin. On va s'attarder plus longuement à la descendance de François Séguin et de Jeanne Petit lorsqu'on va aborder la généalogie dans la deuxième partie de la conférence.

2.- Joseph Séguin de Bourgogne épouse à Québec le 19 juin 1741 Madeleine Dorion. Descendance dans la région de Québec et au Lac-Saint-Jean.

3.- Guillaume Séguin dit Bellerose de Paris épousa Geneviève Hervieux à Montréal le 1er février 1734. Sans postérité.

4.- Jacques Séguin de Bellac épouse Marie Badel à Montréal le 28 novembre 1689. Postérité seulement par les femmes.

5.- Charles Séguin de Niort au Poitou épouse Marie Bertin dit Breval à l'Ile-d'Orléans le 3 octobre 1669. Sans postérité.

6.- Jean Segouin de la Ferté-Macé en Normandie épouse Lucrèce Billot à Québec le 26 août 1669. Ils sont les ancêtres des Sigouin du Canada.

D'autres Séguin de France sont venus en Amérique ailleurs que dans la vallée du Saint-Laurent, dont **Guilermo Seguin** au Mexique. Un de ses descendants Juan Seguin a donné son nom à une ville du Texas. Plus de détails dans une prochaine Séguinière. En Acadie nous notons la présence d'un Séguin qui n'a fait que passer. En Nouvelle-Orléans on a retracé la présence de André Séguin constructeur de bateaux. Ce dossier est incomplet mais on espère vous informer dans un proche avenir. En Haïti une ville porte le nom de Seguin.

Afin de mieux comprendre le cheminement des Séguin en Amérique, j'aimerais vous parler de notre association de famille: les Séguin d'Amérique.

Association des Séguin d'Amérique.

En 1990, Monsieur Oscar Lemieux, éditeur d'Ottawa, venait de publier un répertoire de mariages des Séguin dont j'étais l'auteur. Afin de pouvoir le publiciser, il m'a suggéré de rencontrer Madame Yolande Séguin-Pharand de Boucherville qui rêvait de rassembler les descendants de François Séguin et Jeanne Petit.
J'ai donné une conférence en avril 1990 à Rigaud devant 200 personnes. On a formé un comité provisoire de 14 personnes qui ont eu la responsabilité de préparer le premier rassemblement des Séguin le 26 août à Rigaud pour fonder une association.
Depuis ce jour, le conseil d'administration et ses collaborateurs ont réussi à organiser un inoubliable rassemblement à Boucherville pour le 320e anniversaire de mariage de François Séguin et de Jeanne Petit, à convoquer ses membres à sept réunions annuelles dans sept villes différentes, à poser deux plaques, une sur la terre ancestrale à Boucherville et une autre dans l'église de Saint-Aubin-en-Bray et organiser deux voyages en France (1993 et 1997). Qui dit mieux?

"La Séguinière"

La publication la plus importante sur l'histoire des Séguin d'Amérique, de France et du monde entier est "**La Séguinière**" le journal de l'Association des Séguin d'Amérique. Si on est un vrai Séguin, si on s'intéresse à l'histoire des Séguin et si on veut tout savoir sur les Séguin, on doit posséder dans sa bibliothèque personnelle tous les numéros de La Séguinière.
Les membres de l'équipe du journal: (j'insiste pour les nommer tous, car c'est grâce à eux que l'association est toujours dynamique) Yolande Séguin-Pharand #1, Raymond Séguin #2, Gisèle Tranchemontagne-Lefebvre #5, Adhémar Séguin #30, Pauline Séguin-Garçon #34, Claire Séguin-Dorais #191.
Traduction anglaise: Raymond-J Séguin #3, Patricia Séguin-Leduc #4, Blanche Girard, Jean-Guy Séguin #81 et Bruno Séguin #142.
Aussi les principaux collaborateurs: Yvette Séguin #15, André Séguin #27, Réal Séguin #31, Raymond Séguin

#47, Raymond Séguin #86, Robert Séguin #121, James Buck Séguin-Sayah #198, Yvette Séguin-Thériault #206, J-Jacques Séguin #214, Jean Séguin #242, Réal Séguin-Malartre #254, Noëllie Séguin #272, Janyne Séguin-D'Aoust #366, Fernand Séguin #383, Denis A.Séguin #387, Michel Séguin #450, Lucie L'Espérance-Séguin #469, Marie-Reine Séguin #546, Jean Seguin #591, Lucille Séguin-Charbonneau #595, Ghislaine Séguin Van Dyck #609, André Séguin #611, Kenneth E. Séguin #669, Gérald Séguin #716, Ginette Nadeau, Robert Bousquet et Yannick Bergeron.

Le blason



On a retracé des armoiries de plusieurs familles Seguin anoblies dans de nombreuses provinces françaises. Mais notre ancêtre n'en avait pas. C'est pourquoi l'Association des Séguin d'Amérique a proposé et adopté en 1990 à Rigaud l'écusson suivant:

Armes: "D'argent à la bande d'azur, accompagné d'une fleur de lys et de six traverses aussi d'azur."

Traduction: Le fond de l'écu est argenté (blanc), tandis que la fleur de lys, la bande centrale et les traverses sont d'azur (bleues).

Explication: La forme de l'écusson est française du XVe siècle (découverte de l'Amérique). La fleur de lys et la couleur bleue symbolisent la France de l'ancien régime (lieu d'origine). La bande centrale représente l'Océan Atlantique que nos ancêtres ont traversé pour venir peupler l'Amérique. Les six traverses perpendiculaires à la bande centrale nous rappellent les six premiers Séguin qui ont fait souche en Nouvelle-France (Charles, François, Guillaume, Jacques, Jean et Joseph). Ces bandes symbolisent aussi le fleuve Saint-Laurent et les premières concessions accordées dans la Seigneurie des Îles-Percées par le Seigneur de Boucherville, dont une à François Séguin dit Ladéroute, l'ancêtre de la plupart des Séguin en Amérique. François Séguin était tisserand, le peigne stylisé nous rappelle son métier.

La devise: "Amoureuse et amoureux de la victoire" est en quelque sorte l'étymologie du patronyme SEGUIN. SIGWIN est le nom de chef de guerre d'origine saxonne, composé de deux mots: "Sig" (la guerre) et "Win" (gagner).

Publications

Robert-Lionel Séguin a été le premier à s'intéresser à l'histoire des Séguin en Amérique, surtout à notre ancêtre François Séguin. Je vous propose **"L'homme aux trésors"** de Marcel Brouillard, une biographie sérieuse et divertissante à la fois. Comme disait Félix Leclerc: "Séguin, c'est quelqu'un de noble et fier, un véritable conquérant, un authentique Québécois...". Dans "Cap-aux-Diamants", la revue d'histoire du Québec, le numéro 50, été 1997, à la page 36 il y a un article sur Robert-Lionel Séguin, un collectionneur visionnaire.
Le petit bijou de notre présidente Yolande Séguin-Pharand **"François Séguin ou L'impossible défi"** publié à Boucherville en 1992: c'est l'histoire de la première famille Séguin qui est le départ de notre grande histoire.
Jean-Jacques Séguin #214 nous offre deux livres très intéressants: **"Il était une fois François Séguin"** un ouvrage très documenté sur les origines des Séguin en Amérique et **"Séguin dit Ladéroute, quatre premières générations"** un travail exclusivement généalogique.
Un **"répertoire de mariages"** pour faire la lignée directe de vos parents jusqu'en France, disponible en deux versions, indexé par les conjoints ou par les prénoms. 11 500 couples avec le nom de leurs parents (nom de fille de la mère) le lieu et la date du mariage ou union de fait. Un document utile pour faire l'ascendance directe jusqu'en France.

2 - GÉNÉALOGIE

François Séguin dit Ladéroute est l'ancêtre de 98% des Séguin au Canada. Il est dit soldat du Régiment de Carignan, mais nous n'avons pas de documents pour certifier cette affirmation. Ce n'est que par déduction que nous pouvons dire qu'il est du Régiment de Carignan. Donc si vous croyez que François Séguin était du Régiment de Carignan vous avez sûrement raison car personne ne peut prouver le contraire. Son lieu d'origine est le Pays de Bray, région de Beauvais dans le département de l'Oise, à environ 80 kilomètres au nord de Paris.

Il est né à Saint-Aubin-en-Bray en Picardie le 4 juillet 1644 (Louis XIV avait six ans). Sous l'ancien régime les frontières des provinces françaises n'étaient pas définies, le pays de Bray s'est fragmenté entre la Normandie, la Picardie et l'Ile-de-France. Plusieurs cartes anciennes situent Saint-Aubin-en-Bray dans l'Ile-de-France mais aujourd'hui nous trouvons ce petit village dans la région touristique de Picardie.
Jeanne Petit fille de Jean Petit et de Jeanne Gaudreau, fille du roi, originaire de la région de La Rochelle; on n'a pas encore son lieu de naissance. L'île de Ré serait le pays des Gaudreau et des Petit.
Trois garçons de François et Jeanne ont commencé la descendance des Séguin dit Ladéroute en Nouvelle-France. Ce sont Jean-Baptiste dans le comté de Vaudreuil, Simon dans le comté de Chambly et Joseph au poste de Détroit. Les fils de Jean-Baptiste: Louis, Pierre, Jean-Baptiste, Jeannot et Joseph ont été les principaux responsables des nombreuses familles Séguin de la région de Montréal qui ont par la suite envahi tout l'Est ontarien, l'Outaouais québécois, Ottawa-Hull, le Moyen-nord ontarien, Windsor et Détroit, la Nouvelle-Angleterre, la Rivière Rouge et même l'Orégon.
On a retracé un Séguin dit Bellerose marié à Montréal en 1734, mais il n'a donné aucune postérité. Il y a des Séguin au Lac Saint-Jean, ce ne sont pas des Ladéroute, ils descendent de Joseph Séguin de Bourgogne. Il faudrait un jour aller les saluer à Saint-Méthode. Fernand Seguin, vulgarisateur scientifique bien connu, n'avait pas d'accent aigu. Son grand-père Georges Seguin est arrivé à Montréal en 1887; il venait du Poitou.
Dans plusieurs arbres généalogiques on a confondu des Séguin avec des Sigouin. On sait qu'en anglais Séguin et Sigouin ont la même prononciation. Nous avons fait le ménage: les Séguin avec les Séguin et les Sigouin avec les Sigouin. Dans la région de Napierville au Québec on a changé Saillant pour Séguin. On retrace aux Etats-Unis des Sayah et des Sawyer, et on a prouvé qu'ils sont des descendants de François Séguin dit Ladéroute.
Grâce aux Séguin d'Amérique, vous pouvez faire sans trop de difficultés votre arbre généalogique avec l'aide de notre fichier des mariages Séguin. Le premier répertoire de mariages publié en 1990 est épuisé. Nous avons refait ce répertoire en y ajoutant plus de 3 000 autres couples avec les renseignements nécessaires pour faire une lignée directe jusqu'à François. On fait présentement un appel à tous pour mettre à jour et enrichir notre banque de données.

3 - DICTIONNAIRE

Le Brayon

Avant de publier un dictionnaire généalogique, il faut une bonne banque de données. Pour celle des Séguin d'Amérique, on utilise le logiciel Brother's Keeper pour Windows version 5.2; cette banque de données a pour nom "Le Brayon" (notre ancêtre François Séguin est originaire du Pays de Bray, donc un Brayon). Le répertoire de mariages des Séguin sert de base pour identifier les couples. Les cinq premières générations sont entrées et toutes reliées, grâce aux nombreux chercheurs que j'ai déjà mentionnés dans cette conférence. Pour enrichir cette banque de données, 68 membres des Séguin d'Amérique m'ont fait parvenir leurs fiches de famille. Donc j'encourage les autres à remplir et à faire remplir des fiches de famille afin que cette banque renferme le plus grand nombre possible de Séguin car ces données vont fournir les renseignements nécessaires à la publication d'un dictionnaire généalogique.

Le Séguin

Le dictionnaire des Séguin d'Amérique aura pour nom "Le Séguin". Si vous voulez que votre nom, celui de vos parents et même ceux de vos enfants apparaissent dans ce dictionnaire, la meilleure façon est de faire des fiches de vos familles. Je vous invite à la salle de généalogie pour voir un exemple d'une page type de ce dictionnaire. La publication est prévue pour l'an 2000...

En espérant que mes propos ont répondu à vos attentes, je reste votre généalogiste préféré et toujours disponible pour affirmer que "Séguin" est le plus beau nom.

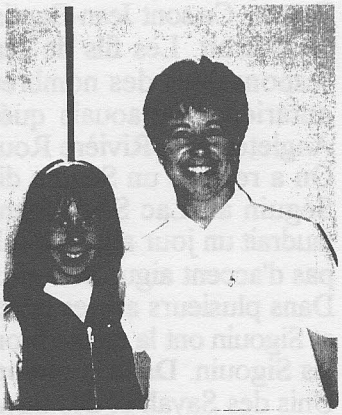
Merci de votre attention, n'oubliez pas vos fiches de famille et longue vie aux Séguin d'Amérique.

André Séguin #006
Gatineau

Impressions...

Propos recueillis par Pauline Séguin-Garçon #034
lors de la réunion annuelle

Monique et Manon Séguin, L'Orignal, ON



Manon - J'ai 11 ans. Je suis la fille de Monique et de Jacques Séguin. C'est moi qui ai chanté ce matin à la messe. J'aime chanter et je voudrais bien en faire une carrière. Je n'imite personne car je veux rester moi-même mais j'aime bien Diane Dufresne et René Simard. Je suis les cours réguliers à l'école mais depuis peu j'ai commencé des leçons de chant. J'aime le populaire et le rock. J'ai chanté à des réceptions, à des mariages, etc. J'ai beaucoup d'encouragement de tout le monde mais surtout de mes parents.

Monique - Moi-même, j'ai commencé à 14 ans à faire de la musique et j'ai fait partie d'un orchestre pendant 15 ans. J'ai laissé pour m'occuper de mes enfants mais je chante encore à l'occasion. Le chant a toujours fait partie de la famille.

Manon avait deux ans et elle chantait déjà. Puis, à voir les réactions des gens, nous avons compris qu'elle avait du potentiel et que sa voix plaisait beaucoup. Et ça commence à s'enchaîner. Elle a déjà quelques expériences avec le public. Bientôt Manon se produira à la télévision de Radio-Canada dans le cadre de l'émission "Chez-nous 97". Nous l'encourageons certes mais sans la pousser. L'important, c'est qu'elle ait du plaisir à chanter.

Roland Milot, # 740, Montréal, QC



Ma mère était une Séguin. Dernièrement, je suis devenu membre de l'Association et c'est la première fois que j'assiste à la réunion annuelle.

Je suis très satisfait de ma journée. D'abord j'ai découvert une région nouvelle que je n'avais pas encore eu l'occasion de visiter. La journée a bien commencé avec la messe; j'ai particulièrement apprécié le chant et les quelques mots adressés par m.l'abbé Séguin et par notre présidente. Après une petite marche, nous avons eu l'opportunité de visiter une fromagerie ce qui est plutôt rare. Puis revenus à la salle, comme nous serons du voyage en France, nous avons écouté avec intérêt les - renseignements donnés par la représentante de l'agence de voyage; c'était clair et pertinent. L'idée de regrouper les familles par autobus est excellente. Ils sont très accommodants et nous avons bien hâte de partir. L'assemblée annuelle était bien structurée et les gens semblaient très intéressés.

Mais à mon avis, le clou de la journée a été la conférence d'André Séguin sur l'histoire de notre famille. Etant nouveau venu, j'ai compris l'importance de l'association .Ce qui m'a ému, c'est de voir la fierté qui se dégage de l'ensemble. Tout m'intéressait: l'origine de notre nom, de notre famille, la fondation de notre association, les gens qui y travaillent, les voyages organisés, les livres écrits par des Séguin, les projets en généalogie etc...Par exemple, la signification de notre emblème: tous les Séguin devraient savoir ça!

Je suis très content d'être venu et félicitations au comité organisateur.

Dolores Séguin #527, Ottawa, ON

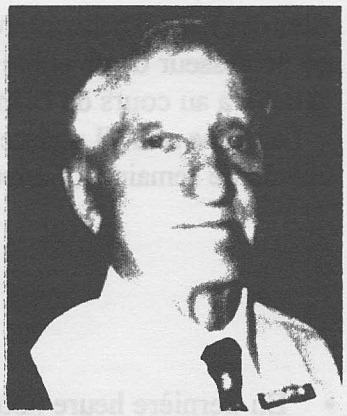


Je suis la fille d'Oscar Séguin et de Corinne Roy, de Casselman.

J'ai fait surtout ma marque avec l'organisation des Filles d'Isabelle car j'en fais partie depuis 37 ans. J'ai occupé plusieurs postes soit au niveau local, provincial ou international; j'ai été régente provinciale pour l'Ontario pendant quatre ans. Les Filles d'Isabelle poursuivent trois buts: 1- les rencontres qui permettent de mieux se connaître et de partager, 2- l'aide dans nos milieux respectifs, 3- le côté religieux car il faut être catholique pratiquante pour être membre. L'an prochain, nous fêterons le 100e anniversaire de fondation et les fêtes de clôture auront lieu à Québec. Ici, en Ontario, nous avons 45 cercles dont 9 sont anglophones et les autres francophones. Actuellement, la régente internationale est une francophone d'Ontario, Mme Jeanne de Montigny.

Ca m'attriste d'entendre dire parfois que les francophones d'Ontario sont en perte de vitesse. A mon avis, nous sommes très vivants et nous travaillons très fort pour le rester!

Hormidas Séguin, Bourget, ON



J'ai 77 ans. Je suis né à Sainte-Marthe, Qc . Nous étions 12 enfants. Je suis allé à l'école "sur la petite ardoise", mais j'ai dû laissé très tôt pour aider mon père à la boutique de forge. Nous n'avions pas beaucoup d'argent. Je servais la messe pour 5 cents et à huit ans je livrais le lait pour 1 cent la pinte. Parfois je devais changer le lait de mes clients à mes frais car ils avaient tardé à mettre le lait dans le puits. Comme il n'y avait pas d'électricité, je livrais aussi la glace. J'ai travaillé longtemps pour mon père. Un jour, j'avais 27 ans, mon père m'a dit qu'il n'avait pas d'argent pour moi, alors j'ai dû quitter la maison. J'ai fait à pied en traversant la montagne le voyage de Sainte-Marthe à Dalkeith en passant par Saint-Thomas et Saint-Eugène. En arrivant le soir chez ma soeur, elle m'a demanndé si j'avais soupé; je n'avais pas mangé de la journée car je n'avais pas d'argent; elle m'a servi un bon repas.

La plus grosse surprise de ma vie, c'est quand j'ai rencontré ma femme, Laurette Yelle. Elle était très intelligente et il y avait tellement de tendresse en elle. Je pense que j'avais manqué d'affection car la mère chez nous, (vous comprenez avec 12 enfants), n'avait pas beaucoup de temps pour ça. J'étais très timide. En sortant de l'église de Saint-Eugène, elle m'a souri et m'a dit bonjour; je lui ai répondu et j'étais très ému. Elle était tellement belle! Je me suis marié avec "ma vieille habit"; il me restait $12 dans mes poches. Nous avons eu six enfants. Je travaillais pour $34 par semaine pour 60 heures d'ouvrage.

Un jour, j'ai eu mon "lay-off" J'étais bien triste car je ne voulais pas que ma femme manque de rien. Il y avait de l'ouvrage à Hearst; on m'avait demandé: "Etes-vous ennuyeux?" J'ai laissé ma famille à Saint-Eugène et je suis parti travailler. Après trois mois, un campement était libre et j'ai fait venir ma famille. On était dans un petit village à environ 40 milles de Hearst. On n'avait pas d'auto et ma femme a trouvé ça dur. On s'est quand même bien arrangé et comme elle était très économe, on a réussi à se mettre de côté pas loin de 3 000 piastres.

Un jour ma femme me dit: "Ecoute, ici avec la petite école, nos enfants ne peuvent pas aller bien loin." Nous avons déménagé à Bourget pour l'avenir de nos enfants. Nous avons eu notre maison; je me rappelle, on a creusé la cave, ma femme et moi, le soir, à "la petite pelle" en sortant les chaudières de terre une par une. On travaillait très dur; parfois j'avais trois jobs: pour la ville dans les égouts, bedeau la fin de semaine et parfois le soir, à la pompe dans un garage. Malgré tout, un jour j'ai manqué d'ouvrage; j'ai braillé. Ma femme est allée en pèlerinage

à Sainte-Anne-de-Beaupré. C'est à la suite de ça que je suis parti pour la ville (Ottawa) et j'ai eu la chance de me faire embaucher à l'Hôpital des vétérans. J'y suis resté 21 ans.

Ma femme est morte il y a douze ans. Je m'en ennuie beaucoup. Je demeure seul dans ma maison à Bourget. Venez me voir car j'aurais encore beaucoup de choses à raconter. Je ne peux pas écrire car je n'ai pas beaucoup d'instruction. Mais je conduis encore mon auto. Alors, si tu ne viens pas, c'est moi qui irai te voir.

C'est quoi ton adresse?

Pierre-Paul Séguin #368, Sturgeon-Falls, ON



Je fais partie du conseil d'administration depuis deux ans. Mon ami Gérard Séguin #480 et moi travaillons très fort pour préparer la réunion annuelle de l'an prochain qui aura lieu à Sudbury, ON . Cette ville est bâtie sur un immense rocher. Autrefois c'était un terrain couvert de forêts, mais quand on a déboisé pour faire passer le chemin de fer on s'est aperçu du grand potentiel minier. Mais on aura l'occasion de parler de l'histoire de la ville.

Le conseil d'administration n'a pas encore fixé la date mais on sait que les fêtes dureront 2 1/2 jours. On étudie présentement la possibilité de mettre à la disposition de nos membres des autobus et des forfaits pour les chambres et les repas.

Le programme promet d'être très intéressant. Déjà on prévoit la visite d'une mine, du fameux "5 cents", un banquet dans une caverne, un brunch à la ferme, un tour de ville, des tours d'hélicoptère, la visite de "Science Nord" endroit creusé dans le roc, une conférence donnée par un professeur d'université sur "l'immigration franco-ontarienne" et un tas d'autres divertissements qu'on vous détaillera au cours de l'année dans La Séguinière.

Le thème sera: "Lumière boréale". Ça promet! Donc réservez pour vos prochaines vacances de l'an prochain une fin de semaine à Sudbury. Soyez assurés que vous y serez reçus chaleureusement.

Décès

- En dernière heure nous apprenons le décès de René Leduc, époux de Patricia Séguin, membre du conseil d'administration. Nous offrons nos sincères condoléances à Patricia et à tous les membres de sa famille et nous les assurons de notre sympatie dans le deuil qui les frappe. En René, c'est un grand ami de notre association qui disparait. Son souvenir restera à jamais dans nos mémoires et dans nos coeurs.

- Léon Séguin #249 de L'Épiphanie est décédé le 13 juin 1997 à l'âge de 81 ans. Il était le père de Micheline Séguin #228, de Lucie Séguin #257 et de François Séguin #386.

- Benoit Séguin de Montebello est décédé le 13 juillet 1997 à l'âge de 77 ans. Il était l'oncle de Georges-N. Séguin #051, Germain Séguin #055, Jeannette Séguin-Léveillé #329 et Albert Séguin #395.

- Gilberte Chénier-Séguin de Rivière-Beaudette est décédée le 24 juillet 1997 à 80 ans. Elle était la soeur de J.-E.-Gustave Séguin #321 et la tante de Alice Séguin #020, Rachel Séguin-Deguire #023, Carl Séguin #182, Rémi Séguin #195, Nicole Séguin #342, Monique Séguin-Bouchard #412, Lise Séguin-Desjardins #413 et Robert Séguin #479.

Sincères condoléances à ces familles

Quatre 45e anniversaire de mariage



Quatre membres de la famille Séguin (trois frères et une soeur), de Lachute, qui se sont tous mariés à deux mois et demi d'intervalle en 1952, ont célébré ensemble leur 45e anniversaire de mariage le 5 juillet dernier à la salle de la Cabane du Coteau, à Saint-André-Est.

Plusieurs membres de leurs familles ainsi que leurs amis se sont joints à eux pour souligner cet événement unique... et de plus en plus rare par les temps qui courent.

Après une messe au cours de laquelle ils ont renouvelé leurs voeux de mariage, les quatre couples jubilaires étaient conviés à un banquet en leur honneur. Un peu avant le repas, ils se sont prêtés de bonne grâce à une séance de photos, à la table d'honneur ainsi que sur la terrasse extérieure. Dehors, un magnifique soleil jetait ses rayons lumineux sur les quatre couples réunis sous une arche ornée de mille petites fleurs roses. Un décor des plus enchanteurs.

Thérèse Cousin et Sylvio Séguin, de Montréal, se sont mariés le 5 juillet 1952, à Bonaventure, en Gaspésie. Ils ont deux enfants, Sylvie et Bernard, et ils sont les heureux grands-parents de deux petits-enfants.

Agathe Dallaire et Benoît Séguin, de Lachute, se sont mariés le 28 juin 1952 en l'église Saint-Julien. Ils ont quatre enfants, Marie-André, Michel, Jean-François et Luc, ils sont les heureux grands-parents de quatre petits-enfants.

Jacqueline Lamarche et Gérard Séguin, de Lachute, se sont mariés le 6 octobre 1952 à Saint-Philippe d'Argenteuil. Ils ont huit enfants, Marie-Anne, Bibiane, France, Pierre, Serge, Guy, Robert et Louis, et ils sont les heureux grands-parents de trois petits-enfants.

Françoise Séguin et Francis Imbeault se sont mariés le 14 avril 1952, en l'église Immaculée-Conception de Lachute. Ils ont élu domicile à Tring-Jonction, en Beauce. Ils ont quatre enfants, Sylvie, André, Bruno et Yvan, et ils ont le bonheur d'être les grands parents de quatre petits-enfants.

En même temps que ces derniers, on en a profité pour souligner le 48e anniversaire de mariage de Jeanine Leclair et Grégoire Séguin, de Saint-Philippe. Ceux-ci se sont mariés en 1949, à Saint-Philippe. Ils ont 11enfants, Monique, Ginette, Denise, Claudette, André, Yvon, Philippe, Réjean, Jacques, Claude et Richard, et ils sont les heureux grands-parents de 21 petits-enfants.

Anne Saint-Jacques

Article paru le l8 juillet 1997 dans LE/THE REGIONAL.

Arbre généalogique de Séguin

Françoise SÉGUIN	Ayersville, QC	14-04-1952	Francis IMBEAULT
Benoit SÉGUIN	Lachute, QC	28-06-1952	Agathe DALLAIRE
Sylvio SÉGUIN	Bonaventure, QC	05-07-1952	Thérèse COUSIN
Gérard SÉGUIN	St-Philippe, QC	06-10-1952	Jacqueline LAMARCHE
Albert SÉGUIN	Lachute, QC	13-06-1916	Anne SÉGUIN

Napoléon SÉGUIN	Papineauville, QC 25-02-1884	Rose-Anne BLAIS	Alphonse SÉGUIN	Papineauville, QC 07-08-1888	AGNÈS LAFLAMME

Hyacinthe SÉGUIN	Montebello, QC	07-01-1846	Anne CHARRON
Hyacinthe SÉGUIN	Rigaud, QC	01-02-1813	Monique VILLENEUVE
Hyacinthe SÉGUIN	Vaudreuil, QC	07-02-1785	Marie-Louise ROULEAU
Hyacinthe SÉGUIN	Ste-Anne-du-bout-de-l'Île, QC	16-11-1761	M.-Élisabeth BRABANT
Louis SÉGUIN	Oka, QC	08-04-1736	Marie-Anne RAIZENNE
Jean-Baptiste SÉGUIN	Boucherville, QC	07-06-1710	Geneviève BARBEAU
François SÉGUIN	Boucherville, QC	30-10-1672	Jeanne PETIT

Dons reçus

304	Rita	Séguin-Olivier	Verdun QC	5$
321	J.-E.-Gustave	Séguin	Pike River, QC	10$
747	Robert-A.	Harvey	St Johnsville, NEW YORK	5$ EU
039	Danielle	Séguin-Baril	Drummondville, QC	10$
220	Annette	Séguin-Coté	Orléans, ON	20$
438	Marie-Claude	Séguin	Brossard, QC	10$
418	Colombe	Séguin-Bélec	Pembroke, ON	5$
751	Rodolphe	Séguin	Field, ON	20$
428	Henri	Dault	Les Coteaux, QC	5$
631	Louis-W. "Lou"	Séguin	Clarksville, TENNESSEE	5$ EU
031	Réal	Séguin	Montréal, QC	10$
037	Monique	Séguin-Bissonnette	St-Laurent, QC	25$
531	Alice-Mélanie	Séguin	Île-des-Soeurs, QC	10$
767	Pierrette	Séguin	Laval-des-Rapides, QC	10$
301	Alberta	Séguin	Montréal, QC	10$
768	Claire	Lepage	Chomedey, Laval, QC	5$
769	Jeannine	Séguin-Massari	Saint-Laurent, QC	20$

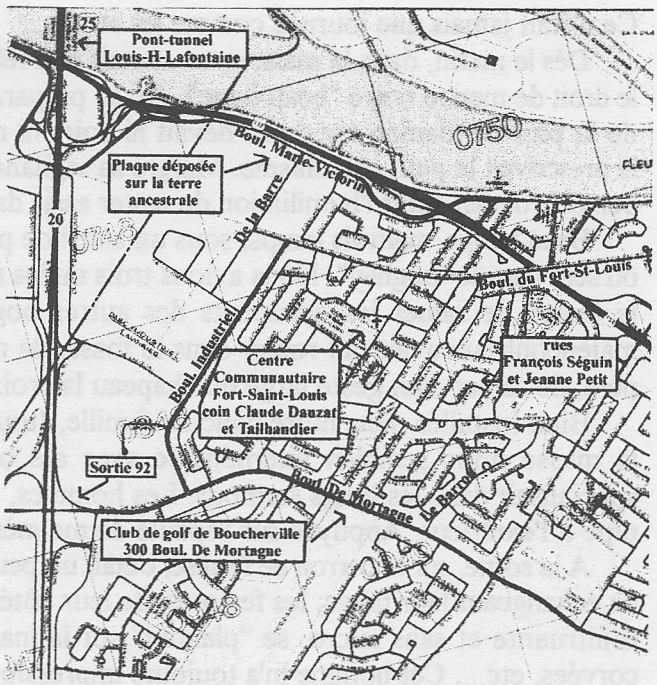
Retrouvailles à Boucherville

Samedi le ler novembre 1997

Chez les Séguin, c'est connu, on a toujours le coeur à la fête. En effet, c'est à une autre célébration que nous vous convoquons le 1er novembre prochain. François Séguin et Jeanne Petit vous attendent au Club de Golf Boucherville, 300 boulevard De Mortagne pour fêter avec eux leur 325e anniversaire de mariage.

La journée débutera par une messe célébrée à 11 heures au Centre Communautaire Saint-Louis, au coin des rues Claude-Dauzat et Tailhandier. Ensuite nous nous rendrons au club de golf où à midi un délicieux repas nous sera servi. Un musicien vous charmera par une musique d'ambiance et des chansons de circonstance.

Pour les voyageurs "des Séguin en France", c'est aussi l'occasion rêvée de renouer connaissance, de visionner photos et vidéos et d'échanger des souvenirs sur leur récente tournée française.



Toutes les personnes désireuses d'assister à cette rencontre pourront se procurer des billets avant le 27 octobre auprès des personnes ci-dessous mentionnées.

Venez dire et prouver à Jeanne Petit et François Séguin qu'ils ont eu raison d'unir leurs destinées le 31 octobre 1672 à Boucherville.

Yolande Séguin-Pharand, Présidente

COMMANDE DE BILLETS POUR LE REPAS DU 1ER NOVEMBRE 1997

Prénom: _____ Nom: _____ No si membre: _____

Adresse: _____ Téléphone: ( ) _____

_____ billets pour le repas à 15,00$ _____ $
_____ billets, 10 ans et moins à 7,50$ _____ $

Vous pouvez obtenir vos billets auprès de:

Marcel Séguin, 273 Bertha, Hawkesbury, ON	(613) 632-8745
Jacqueline Séguin, 15 Jacqueline, Rigaud, QC	(514) 451-5529
Francine Séguin, 243 de la Paix, Saint-Clet, QC	(514) 456-3142
Lionel Séguin, 1147 ch. du Ruban, Très-Saint-Rédempteur, QC	(514) 451-0076

ou par la poste en faisant parvenir votre chèque à:
Association des Séguin d'Amérique, 231 de Brullon, Boucherville, QC, J4B 2J7

Les billets doivent être retenus et payés avant le 27 octobre, date à laquelle il nous faudra confirmer au traiteur le nombre de personnes.

Si vous désirez obtenir un service d'autobus de Hawkesbury, Rigaud et Vaudreuil vers Boucherville, le coût est de 15$ (limite de 32 places) Veuillez réserver et payer auprès des personnes ci-contre.

SOUVENIRS D'ANTAN:

Un dimanche, l'été, à la campagne

Ce n'était jamais une journée comme les autres.

Dès le matin, dans la maison, on sentait une fébrilité mêlée d'excitation et de solennité. Ce jour-là, on avait le droit de mettre notre "beau linge". On se préparait pour la grand'messe. C'était aussi une surveillance étroite de la part de maman car on ne devait ni boire ni manger depuis minuit pour pouvoir aller communier comme le prescrivait le petit catéchisme. Malgré sa vigilance, il y en avait toujours un sur les sept qui s'oubliait et, tout penaud, devait subir l'humiliation de rester assis dans son banc au moment de la communion.

Beau temps, mauvais temps, sous un soleil de plomb ou sous le grand parapluie familial, on s'entassait à six ou sept dans le "boghey". Nous avions trois milles à faire pour nous rendre à l'église, ce qui donnait amplement le temps de saluer les occupants des autres bogheys, de s'arrêter pour récupérer un chapeau qu'un vent malencontreux avait fait rouler dans le fossé, de reluquer les rares nouveaux occupants du rang et pour mon père, de saluer d'un geste large du chapeau la croix du chemin.

Bien installés dans notre banc de famille, (tous les bons paroissiens dignes de ce nom avaient leur banc), la messe nous semblait interminable avec ses beaux chants grégoriens et notre curé-monseigneur qui se spécialisait dans les longs sermons. Les hommes, ceux des derniers bancs, en profitaient pour aller fumer une pipe à l'extérieur. Appuyée sur l'épaule de ma mère, je me laissais bercer par les chants et l'odeur de l'encens.

À la sortie, sur le perron de l'église, c'était un peu les retrouvailles. Les hommes d'un bord parlaient politique en échangeant leur tabac; les femmes, de leur côté, racontaient les nouvelles. Et le crieur du temps, d'une voix tonitruante et sans micro, se "plantait" sur la marche la plus haute et annonçait les réunions, les encans, les corvées, etc.... Cet homme m'a toujours impressionnée.

De retour à la maison, c'était l'accalmie, presque le silence, car mon père avait la bonne idée d'arrêter au restaurant du coin pour acheter "La Patrie du dimanche". Les pages illustrées étaient notre évasion, notre récompense de la semaine et nous faisaient rêver mieux que n'importe quelle vidéo-cassette d'aujourd'hui. On séparait les pages selon un ordre établi. L'aînée préférait Jeanne Arpin; une autre se prenait pour la Femme Invisible et s'est longtemps tâté le poignet pour essayer de trouver le truc et devenir invisible à son tour. Mon frère, lui, était parfois Jacques Le Matamore ou encore, avec une serviette sur les épaules, incarnait le Surhomme. Les Jumeaux du Capitaine nous faisaient bien rire et le Petit Henri nous entraînait dans de nombreuses aventures. Sitôt lues, nous nous échangions nos pages avec une rotation déterminée à l'avance. Déjà, la magie de la lecture opérait en nous et maman se disait que ça valait bien 5 cents pour ce moment de répit.

Répit qui ne durait que le temps de lire et de relire les cinq pages de bandes illustrées. Ensuite on tourmentait ma mère pour manger dehors, sous le gros orme. Après quelques réticences, elle acceptait et c'était la procession pour installer table, chaises, vaisselle, nourriture... Nous étions très empressés pour tout apporter à l'extérieur. Mais pour rapporter ensuite .....

Après le dîner, mon père revêtait un pantalon de toile blanche; c'était son luxe à lui. Et toujours sous le gros orme, à terre, sur une vieille couverture, le chapeau sur les yeux, il faisait un "petit somme".

Pas longtemps, car nous les enfants, attendions le moment de nous jeter sur lui pour des combats à cinq contre un, avec des prises de cou et des clés japonaises que nous avons inventées bien avant Johnny Rougeau. Nos cris ameutaient maman qui sortait sur la galerie en disant: "Mon Dieu, Léo, ça-tu du bon sens!"

Nos luttes étaient souvent interrompues par l'arrivée de la parenté de la ville. Oncle Fred, un peu plus en moyen que les autres, possédait une belle Ford et offrait à sa famille d'aller faire un tour à la campagne. On ne s'annonçait jamais dans ce temps-là, sûrs d'être toujours bien reçus. Nous accueillions oncles, tantes, cousins, cousines, avec chaleur même si parfois les becs des "mon oncle" étaient un peu piquants et que les remarques des "ma tante" sur notre taille ou sur notre air de famille étaient parfois gênantes. Mais la perspective de jouer avec les cousins et les cousines nous emballait.

Seule, maman était partagée entre la joie de voir sa famille et l'inquiétude de trouver quoi leur servir pour souper car nous n'avions pas de réfrigérateur et les dépanneurs n'existaient pas encore. Les poules du poulailler devaient voir arriver ces visiteurs avec appréhension car c'est sûr qu'il en manquait toujours une après le départ de la visite.Nous regardions aussi disparaître avec un peu de regret nos beaux pots de confiture de fraises des champs que nous avions eu tant de peine à ramasser.

Car nos parents, pas très riches, avaient à coeur de partager. Quelle fierté pour mon père de remettre à la "visite" une belle cruche de sirop d'érable. Ou encore, ma mère dévalisait son jardin pour que ses frères et soeurs qui avaient aussi une grosse famille, puissent apporter des légumes frais en ville. Tout ce beau monde repartait content, promettant en s'embrassant, de revenir l'année suivante.

La brunante approchait. Sur la galerie, on parlait bien encore un peu de la chance qu'avaient nos cousins de vivre dans une grande ville, avec l'électricité, la radio, les magasins, les tramways etc...

Puis nous allions nous coucher, contents, en paix, protégés, heureux d'avoir vécu un autre DIMANCHE, L'ÉTÉ, À LA CAMPAGNE...

Pauline Séguin Garçon #034
Rigaud

POUR VOTRE LIVRE DE RECETTES:

Salade de Monsieur Séguin

Salade de fromage de chèvre et noix:

4 tranches de pain crouté frais
4 belles portions de fromage de chèvre
2 laitues Boston
4 tomates moyennes fermes
1/2 ct gros sel
85 g (1/2 tasse) de noix de Grenoble grillées

Vinaigrette:

60 ml (1/4 tasse) d'huile de noix
60 ml (1/4 tasse) d'huile de tournesol
85 ml (1/3 tasse) de vinaigre balsamique
1 gousse d'ail dégermée et broyée
1/2 ct. moutarde sèche
1 ct sucre
sel et poivre du moulin au goût

Pour cette salade, procurez-vous de la biquette chez le fromager. Il s'agit d'un fromage de chèvre vieilli qui a la forme d'une petite buche. Pour des parts généreuses servies en plat principal, il faut compter une tranche de 1cm de fromage couchée sur une épaisse tranche de pain pour chaque convive.

Faites griller les tranches de pain sur un côté, tournez-les lorsqu'elles seront dorées. Déposez sur chaque tranche le fromage et fermez le couvercle de votre barbecue. Vous pouvez faire la même chose sous le gril du four.

Disposez la laitue et les quartiers de tomates dégorgés au gros sel dans quatre bols, placez sur chaque salade un croûton grillé au fromage. Parsemez de noix de Grenoble ou d'une poignée de pignons grillés au four pour les dorer, sans plus. Attention, les noix brûlent vite. Préparez la vinaigrette et versez-la sur la salade et sur les croûtons pour qu'ils s'imbibent bien de sauce.

Vous pouvez servir ce plat en entrée ou en plat principal.

Reçu de: Luce et Pierre Séguin #063

Publiée par: HydroSerre Mirabel Inc. (Le plus gros producteur de laitue hydroponique au monde)
9200 Desvoyaux, Mirabel, Qc JON IJO

J'AI VISITÉ POUR VOUS:

Le Guérisseur de voyelles

Un autre Richard Séguin

Exposition présentée par Richard Séguin et Yves Archambault à la Maison de la Culture de Gatineau, printemps 1997

"Pourquoi **Le Guérisseur de voyelles?** Parce que les mots sont blessés, parce qu'on les vide de leur sens, parce que les politiciens vont les utiliser de n'importe quelle façon, parce que même la publicité s'empare des mots. On voyait dans les poètes, dans les silences, que les mots avaient besoin d'être guéris et qu'on se réapproprie les mots."

Devant Richard Séguin, une représentation d'un guérisseur de voyelles, celles-ci étant représentées par un petit animal. Le guérisseur est penché sur lui et le soigne avec son souffle.

"C'est une pratique que tu retrouves dans toutes les mythologies, dans tous les continents autour du monde où les médecins, les guérisseurs, vont extirper le mal par le souffle." C'est un tout autre Richard Séguin qui a présenté ses oeuvres le temps d'une chanson, à la Maison de la culture de Gatineau jusqu'au 18 juin dernier.



Richard Séguin et Yves Archambault

Le chanteur laisse la place au graveur sur bois et s'est associé pour l'occasion avec son ami Yves Archambault, le père du célèbre chat qui orne les affiches du Festival international de Jazz de Montréal. Yves Archambault travaille également à la conception et la création des pochettes des albums de Richard Séguin.

Les deux artistes ont travaillé parfois séparément, parfois conjointement, pour la création des oeuvres de leur exposition. Mais toujours, ils se complètent.

"Moi, à chaque fois que je trace un trait, c'est une trace blanche que je fais, explique le graveur. Et Yves, c'est à l'encre noire. On a comme une forme de miroir au niveau de ce qu'on peut faire."

L'influence indienne est omniprésente dans ses oeuvres. "Je suis très très sensible à ce qui se fait dans les arts autochtones. C'est une façon de définir le territoire, je ne sais pas..."

Une grande part est laissée chez lui à l'inconscient, une seule toile étant "vraiment préméditée". "Mais encore là, je l'ai appelée **Repères**, parce que pour moi elle correspond à un point d'ancrage qui est important au niveau de l'équilibre et du respect."

Les cachotiers

Richard Séguin a rendu hommage à des gens qui le touchaient. Michel Rivard, la poétesse Marie Uguay, Richard Desjardins ont vu une des oeuvres de l'artiste dédiée à eux. Un honneur qui les a un peu pris par surprise.

"Au départ c'est l'étonnement, ils ne savaient pas que je faisais de la gravure. Ensuite, c'est de voir quel regard je porte sur eux."

"Pour moi, c'est vraiment mes silences entre mes musiques, dit Séguin, en faisant le rapprochement avec son métier de scène. Le processus de création est pareil. Laisser monter un dessin ou laisser monter des mots, une musique, pour ensuite décider de sa forme. .."

(extrait d'un article de Judith Lachapelle paru dans le journal LE DROIT, le 7 juin 1997 section Arts visuels)

La carrière de Manon Séguin monte en flèche

Jeune chanteuse originaire de L'Orignal

Prescott-Russell a peut-être une future vedette, Manon Séguin de L'Orignal, une chanteuse de 11 ans qui ne cesse, depuis moins de 2 ans, de se faire remarquer aux quatre coins de la région, de Grenville à Rockland, en passant par Ottawa et même la Petite-Nation, où elle donnera un spectacle d'une demi-heure au festival musical Musiqu'en août.



Photo Bertrand Rochon

Gagnante du premier prix de la catégorie "chanteurs" du Festival western d'Alfred, Manon Séguin s'est d'abord fait remarquer en chantant avec sa mère à des mariages et d'autres cérémonies. En septembre 1996, elle devenait une des solistes remarquées de la nouvelle chorale de l'école Saint-Jean-Baptiste de L'Orignal qui s'est produite un peu partout en région.

Après sa performance en solo lors des cérémonies d'ouverture des Jeux des aînés à Rockland au printemps, elle a été remarquée par Mariette Lafrance de Saint-Albert, qui se charge maintenant de lui trouver de nouvelles chances de se faire valoir.

Avouant qu'elle caresse depuis qu'elle est toute petite le rêve de devenir chanteuse, Manon Séguin souligne qu'elle pratique environ 6 heures par semaine. "En fait, à la maison je chante tout le temps, mais je pratique sérieusement au moins six heures par semaine", confie celle dont les deux principales idoles sont Diane Dufresne et Elisabeth Brathwaite.

Tout déboule tellement vite pour Manon Séguin que son répertoire n'est même pas encore complet. "On est en train de monter ça, explique sa mère, Monique Séguin, connue à L'Orignal pour ses performances depuis des années à toutes sortes d'occasions; elle aime bien les chansons rythmées, comme "J'irai où tu iras" de Céline Dion, ou encore des chansons de Lara Fabian."

Manon Séguin, que plusieurs ont comparée à Céline Dion, ne croit pas que ses performances musicales affecteront ses études et elle espère bien pouvoir percer un jour.

Bertrand Rochon
L'Orignal

(article paru dans "Le Carillon" d'Hawkesbury)

Appel à tous

par André Séguin #006, généalogiste des Séguin d'Amérique

Je remercie les membres qui ont pris la peine de nous faire parvenir les renseignements demandés parus dans La Séguinière de juin 1997. En voici d'autres, en espérant que vous trouverez une ou des réponses à nos questions. Car cette chronique a pour but de retracer les filiations difficiles. Nous faisons un appel à tous pour avoir les informations nécessaires à pouvoir trouver le chaînon manquant.

Si vous avez des réponses à nos questions, veuillez, s'il-vous-plait, nous les faire parvenir par la poste, par téléphone ou sur l'internet, à Raymond Séguin #002 ou à André Séguin #006.

Raymond Séguin #002
231, rue de Brullon, Boucherville (Québec) J4B 2J7
Téléphone: (514) 655-5325
Internet: rseguin@total.net

André Séguin #006
23, rue Dubé, Gatineau (Québec) J8R 2W2
Téléphone: (819) 669-8862
Internet: aceysoft@infonet.ca

Nous cherchons...

Date, lieu du mariage et parents de **Joseph Séguin** et de **Célina Chevrier**, leur fils Ludger épouse Clara Clavelle le 27 novembre 1905 à Ottawa, Ontario.

Parents de **Pierre Séguin** qui épouse **Jacqueline-Lucille Chevrier** le 3 août 1991 à Hawkesbury, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Charles Séguin** et de **Marguerite Clément**, leur fils William épouse Eva Bercier le 9 janvier 1922 à St-Andrew, Ontario.

Parents de **Omer Séguin** et de **Marcelle Cloutier** mariés le 12 juin 1948 à Montréal, Québec. Leur fils Claude épouse Johanne Lavallée le 1 juin 1973 à Montréal, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Anase(?) Séguin** et de **Mirza Colburn**, leur fils Jérome-Harold épouse Gertrude Sanscartier le 31 octobre 1952 à Espanola, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Joséphus Séguin** et de **Anna Constant**, leur fils Arthur épouse Janet Cholette le 15 avril 1912 à Glen Robertson, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Jean-Louis Séguin** et de **Marguerite Contant**, leur fille Monique épouse Gilbert Danday le 6 avril 1953 à Montréal, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Edward Séguin** et de **Maggie Corby**, leur fille Léontine épouse Avila Mallette le 18 juillet 1904 à Hudson, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Maxime Séguin** et de **Albertine Côté**, leur fille Thérèse épouse Rolland Lévesque le 3 février 1940 à Val-d'Or, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Gérald Séguin** et de **Geneviève Côté**, leur fille Rebecca épouse Robert Blais le 4 septembre 1976 à Amherst, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Emile Séguin** et de **Jeanne Côté**, leur fille Antoinette épouse Aimé Hébert le 24 avril 1954 à Valleyfield, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Armand Séguin** et de **Marguerite Côté**, leur fils André épouse Murielle Lusignan le 24 juillet 1965 à Montréal, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Joseph Séguin** et de **Ida Cousville**, leur fille Alice épouse Edward Gallant le 25 décembre 1909 à Plattsburg, New York.

Parents de **Michel Séguin** et de **Lucie Crépeau** mariés le 2 septembre 1972 à Ripon, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **François Séguin** et de **Elisabeth Crevier**, leur fille Marie-Irène épouse Diomède Maher le 7 juillet 1930 à Ogdensburg, New York.

Date, lieu du mariage et parents de **Archibald Séguin** et de **Elize Cuillerier**, leur fille Rolande épouse Marcel Poirier le 27 juillet 1944 aux Cèdres, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Dominique Séguin** et de **Emma Cyr**, leur fille Marie-Louise épouse Jean Lecours le 21 avril 1907 à L'Orignal, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Arthur Séguin** et de **Eugénie Cyr**, leur fille Elaine épouse Anthony Polochanin le 17 septembre 1949 à Bristol, Connecticut.

Parents de **Amédée Séguin** qui épouse **Mabel Cyr** le 28 avril 1919 à Standtead, Québec.

Parents de **Robert Séguin** et de **Claire Daly** mariés le 13 septembre 1952 à Montréal, Québec. Leur fille Carolle épouse Danny Richard le 16 mai 1987 à Montréal, Québec.

Parents de **Ovila Séguin** et de **Aurore Daoust** mariés le 13 février 1915 à Hudson, Québec. Leur fille Fernande épouse Marcel Mallette le 20 août 1938 à Rigaud, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Sidney Séguin** et de **Dorothy-Grace Day**, leur fille Thelma épouse James McCourt le 24 septembre 1966 à Hudson, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Jean Séguin** et de **Cécile Décarie**, leur fille Yvette épouse Roger Monette le 3 septembre 1951 à St-Adolphe-d'Howard, Québec.

Parents de **Robert-Yvon Séguin** et de **Thérèse Decoore (Decoste?)** mariés le 1 août 1969 à Montréal, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Louis Séguin** et de **Louise Deguire**, leur fille Marie-Louise épouse William Simser le 14 février 1951 à Ottawa, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Paul Séguin** et de **Marie-Louise Delevère?**, leur fille Anna épouse Samuel Parets le 27 juillet 1920 à North Bay, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Hormidas? Séguin** et de **Rosalie Delorme**, leur fille Lorraine épouse Roger Jean le 2 janvier 1965 à Alban, Ontario.

Parents de **Marcel Séguin** et de **Dorothée Demers**, mariés le 28 mai 1955 à Caughnawaga, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Isaac Séguin** et de **Marie Denault**, leur fille Lilian épouse Arthur Geldard le 30 novembre 1913 à New Bedford, Massachusetts.

Date, lieu du mariage et parents de **Godfroy Séguin** et de **Anne Denis**, leur fils Albert épouse Marie-Anne Charbonneau le 30 juin 1906 à Montréal, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **François Séguin** et de **Marie Denis**, leur fille Florence épouse Louis Giroux le 18 janvier 1926 à Buckingham, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Honoré? Séguin** et de **Bertha Desforges**, leur fils Darius épouse Rita Larocque le 22 mars 1943 à Lachute, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Jean-Paul Séguin** et de **Marie-Josée DeSomme**, leur fille Monique épouse Yvan Lavoie le 16 octobre 1965 à Ottawa, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Napoléon Séguin** et de **Amélia Desruisseaux**, leur fils Lewis épouse Sophie Latour le 6 février 1910 à St-Thomas, New Hampshire.

Date, lieu du mariage et parents de **Marcel Séguin** et de **Alicia Douglas**, leur fille Martha épouse Clarence Labrosse le 24 mars 1987 à Lachute.

Date, lieu du mariage et parents de **Thomas Séguin** et de **Mary Douglas**, leur fille Mary-Florence épouse Ralp-John St-Denny le 14 juin 1916 à Ogdensburg, New York.

Date, lieu du mariage et parents de **Ferdinand Séguin** et de **Aline Dovay**, leur fille Lucia épouse Georges Colas le 26 juillet 1935 à Montréal, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Palma-Ludger Séguin** et de **Theresa Drouin**, leur fils Denis-Roger épouse Karen Luciano le 8 mai 1981 à Niagara Falls, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Louis Séguin** et de **Rose-Alma Dubé**, leur fils Louis-Raoul épouse Lorette Lefèbvre le 3 août 1937 à Ottawa, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Lucien Séguin** et de **Denise Dubuc**, leur fils Claude épouse Sylvie Pépin le 16 août 1980 à La Salle, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Joseph Séguin** et de **Marguerite Dufresne**, leur fille Down épouse François Lavigne le 23 novembre 1978 à Massena, New York.

Parents de **Philippe Séguin** qui épouse **Marguerite Duhaime** le 9 avril 1911 à Mattawa, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Salomon Séguin** et de **Philomène Duquette**, leur fils Jean-Louis épouse Alida Brassard le 15 février 1904 à St-Hubert, Québec.

Parents de **Germain Séguin** qui épouse **Madeleine Durocher** le 28 janvier 1956 à Lachute, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Gilles Séguin** et de **Irène Dywanick**, leur fille Claudette épouse Emile Priatel le 1 juillet 1967 à North Bay, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Zénon Séguin** et de **Véronique Elliott**, leur fils Patrick épouse Cécile Landry le 3 août 1983 à Rimouski, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Emile Séguin** et de **Mary Emily**, leur fils Emile-Joseph épouse Minewa Kennedy le 18 octobre 1938 à Windsor, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Edmond Séguin** et de **Marie Emond**, leur fille Albertine épouse Armand Godin.

Date, lieu du mariage et parents de **Alphonso Séguin** et de **Gloria Espinosa**, leur fils Cesar épouse Minor Caba le 2 juin 1982 à New York.

Parents de **Joseph Séguin** qui épousa **Rose Ethier**, le 6 juin 1931 à Montréal, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Henri-Edouard Séguin** et de **Verma Flemming**, leur fils Robert-Edouard est né le 1 novembre 1929 à Ottawa, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Antoine Séguin** et de **Christine Fortin**, leur fille Christine épouse Ignace Gariépy le 3 juin 1833 à St-Eustache, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Hervé Séguin** et de **Lise Fournier**, leur fils Michael épouse Deborah Whissell le 22 décembre 1978 à North Bay, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Réal Séguin** et de **Lévina Furman?**, leur fils Scott épouse Raymonde Traversy le 11 juillet 1970 à Vanier, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Lucien Séguin** et de **Carmen Gagnon**, leur fille Thérèse épouse Florian Labelle le 2 juillet 1966 à Cornwall, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Frédéric Séguin** et de **Marguerite Gareau**, leur fils Arthur épouse Marthe Pilon le 26 novembre 1938 à Ottawa, Ontario.

Parents de **Marcel Séguin** et de **Berthe Gariépy** mariés le 15 juillet 1946 à Montréal, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Jean-Baptiste Séguin** et de **Rosalie Gariépy**, leur fille Alice épouse Charles Lafrance le 2 septembre 1903 à Standstead, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Henri Séguin (de Paris)** et de **Louise Garrousse**, leur fils René épouse Yolande Mercier le 4 août 1956 à Montréal, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Joseph Séguin** (né au Canada en 1852) et de **Sophia Gascon dit Charette**, leur fils Paul épouse Anna Panzner le 21 juillet 1909 à Linwood, Michigan.

Date, lieu du mariage et parents de **Charles Séguin** et de **Claire Gaudreau**, leur fille Suzanne épouse Jean-Marc Turgeon le 1 juin 1957 à Montréal, Québec.

Parents de **Jean-Paul Séguin** qui épousa **Monique-Carmen Gauthier** le 18 décembre 1971 à Gracefield, Québec.

Parents de **Conrad Séguin** qui épousa **Gilberte Gauthier** le 11 octobre 1969 à Montréal, Québec.

Date, lieu du mariage et parents de **Royal Séguin** (de Ste-Cécile de Masham, Québec) et de **Madeleine Gauthier**. Royal est décédé le 18 décembre 1986 et ses funérailles ont eu lieu le 20 décembre 1986 à la basilique d'Ottawa, Ontario.

Date, lieu du mariage et parents de **Joseph Séguin** et de **Valérie Gauvras**, leur fils Aurèle épouse Délisca Milord le 10 août 1920 à Montréal, Québec.

Parents de **Edgar Séguin** et de **Florence Gendron**, mariés le 7 octobre 1939 au Québec. Leur fils Alfred épouse Danielle Therrien le 14 novembre 1975 à Terrebonne, Québec.

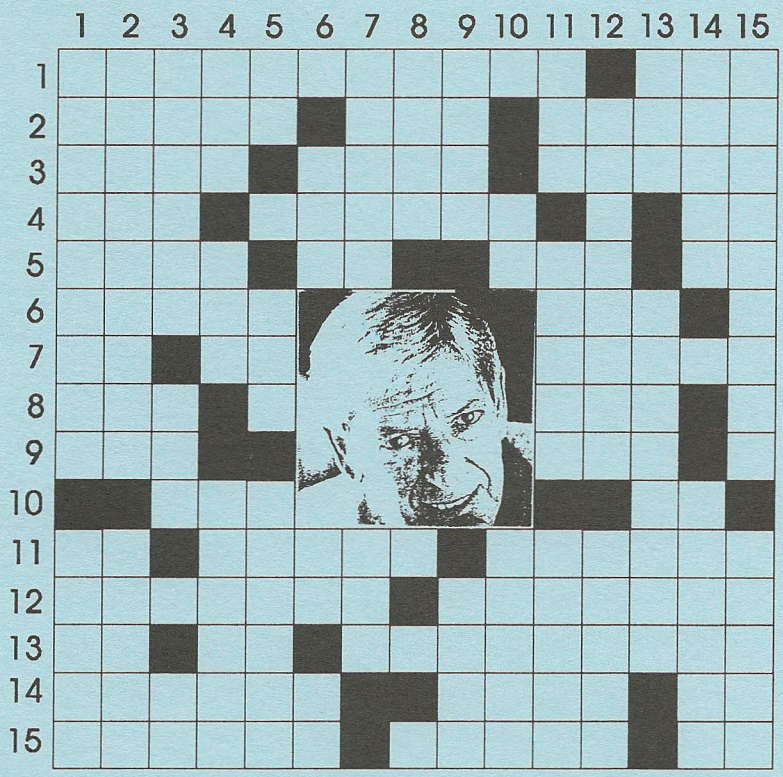
Parents de **Glen Séguin** qui épousa **Lorraine Gibson** fille de Mervin Gibson et de Christine Whalley.

Date, lieu du mariage et parents de **William Séguin** et de **Marie Giroux**, leur fille Jeannette épouse Hector Davidson le 5 février 1940 à Ottawa, Ontario.

Parents de **Daniel Séguin** et de **Huguette Godfroy**, mariés le 30 juin 1962 à Sherbrooke, Québec.

La grille des Séguin

numéro 11



VERTICALEMENT:

1.- Cousin de la chèvre de M.Séguin.- Résultat.
2.- Apparition soudaine.- Galère royale.
3.- Volatile.- Arrivés.- Erbium.
4.- Adj. dem.- Organisme créé en 1920.- Crée.
5.- Hectolitre.- Chevalier mystérieux.- Bien utiles à Tarzan.
6.- Désert de pierres.- A son jour en janvier.- Adj. poss.
7.- Premier magistrat.- Poisson rouge.
8.- Inscription sur la croix.
9.- Dans l'Orne.- Etape des Vosges.
10.- Prep.- Se font au printemps.
11.- Etendue de dunes.- Parfait.- Ile grecque.
12.- Boisson alcoolique.- Modèles de convenance parfaite.
13.- Textuellement.- Emploi rêvé.
14.- Insuccès.- Epuisées.
15.- **Il le fut**.- Ancien monument de Paris

HORIZONTALEMENT:

.1. - **Ce qu'il était.**- Pas mouillé.
2. - Ouvrage vitré.- Amenait Marianne au moulin.- Le IIIe a été catastrophique.
3. - Ancien état d'Europe et d'Asie.- Est le propre de l'homme.- Compromet.
4. - Pron. rel.- Souvent sur le "sundae".- Conjugaison.
5. - Arbre de Malaisie.- Déesse mère.- Souvent douillet.- centimètre/cube.
6. - Cabinet de notaire.- Il n'y a rien à faire quand ils sont jetés.
7. - Sym. chim.- Lac du Soudan.- Pare.
8. - Atome.- C'est le département 01.
9. - Dans la rose des vents.- Commandait les armées du sud.
10.- Argile rouge.- Curriculum vitae.
11.- Sym. chim.- Sot.- **Nom de notre personnalité mystère.**-
12.- **Prénom de notre personnalité mystère.** Envisage.
13.- Note.- Pron. ind.- Observées.
14.- **Il en a eu plusieurs.**- Consacré.- Art. espagnol.
15.- Mère très connue.- Petites baies.- Direction.

SOLUTION DE LA GRILLE NUMÉRO 10

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	D	A	U	D	E	T	■	L	E	T	T	R	E	S	■
2	A	L	L	E	L	U	I	A	■	R	I	A	L	T	O
3	O	P	T	E	■	D	■	P	L	O	N	G	E	E	S
4	■	H	I	S	T	O	R	I	E	N	■	E	M	M	A
5	■	O	M	S	■	R	E	S	T	E	■	R	E	■	K
6	■	N	E	E	S						M	■	N	I	A
7	E	S	■	S	E						O	T	T	O	■
8	C	E	E	■	G						U	R	■	■	N
9	R	■	C	O	U						L	U	N	D	I
10	I	N	O	U	I						I	S	A	A	C
11	V	E	L	I	N	■	O	■	V	E	N	T	I	L	E
12	A	M	I	■	■	O	R	V	E	T	■	■	A	L	■
13	I	■	E	D	R	E	D	O	N	■	R	I	D	E	E
14	N	A	R	R	A	T	R	I	C	E	■	N	E	E	L
15	■	U	S	A	■	A	E	R	E	■	B	O	S	S	U



Pauline Séguin-Garçon #034

Merci à nos commanditaires



MLS REALTOR

Résidentiel - Commercial
Chalets - Fermes

116 PRINCIPALE EST
HAWKESBURY
632-1121
OU APPELEZ
632-2513
FAX: 632-1124

Bienvenue dans l'Estrie

Camping du Lac Lyster
au parc de
"PISKIART - La Séguinière enr."
Louis-Roch Séguin #552
385, chemin Séguin, Baldwin (Coaticook) QC J1A 2S4
(819) 848-3929

À 11 KM DE LA ROUTE 141 (via Barnston)

Nouveaux membres

747	Robert-A.	Harvey	113 Bowers Rd	St Johnsville, NEW YORK	13452-2803
748	Marie-Jeanne	Whitmore-Séguin	68 de Lanaudière	Hull, QC	J9A 1N6
749	Marjorie	Séguin-Sawyer	16 Cherry	Concord, NEW HAMSHIRE	03301
750	Gisèle	Séguin-Cheff	1032 Adley Rd	Gloucester, ON	K1J 8B9
751	Rodolphe	Séguin	R.R. #1	Field, ON	P0H 1M0
752	Jean	Milot	176 Fairlawn Cresc.	Beaconsfield, QC	H9W 5R3
753	Louise	Séguin	261 Principale	Les Coteaux, QC	J7X 1A1
754	André	Séguin	15 Bernard Nord	Rigaud, QC	J0P 1P0
755	Thérèse	Brunette	155 Ch. Comte #10	St-Eugène, ON	K0B 1P0
756	Denise	Séguin	247 Ste-Anne, #5	Ste-Anne-de-Bellevue, QC	H9X 1N6
757	Micheline	Séguin	2857 Dionne	Longueuil, QC	J4L 3V2
758	Timothy	Séguin	4659 Valley Ct.	Macomb, MICHIGAN	48044
759	Anita	Brunette	R.R. #1	St-Eugène, ON	K0B 1P0
760	Gilles	Séguin	29 Croissant Gagné	Casselman, ON	K0A 1M0
761	Ghislaine	Lair	4375 Cons. 18	St-Isidore, ON	K0C 2B0
762	Alberte	Séguin-Duplantie	754 Cr. Sandfield	Cornwall, ON	K6H 5C3
763	Maurice	Séguin	5 Water St., Box 40	Oxford Mills, ON	K0G 1S0
764	Denis-A.	Séguin	1428 Route 600 O.	St-Albert, ON	K0A 3C0
765	Pierre-Ubald	Séguin	2048 Route 900 O.	St-Albert, ON	K0A 3C0
766	Jacques	Séguin	868 Borthwick Ave.	Ottawa, ON	K1K 2M8
767	Pierrette	Séguin	440 de Cluny	Laval-des-Rapides, QC	H7N 5K6
768	Claire	Lepage	630 Chomedey #2	Chomedey, Laval, QC	H7J 3WA
769	Jeannine	Séguin-Massari	695 Décarie #102	Saint-Laurent, QC	H4L 5C9
770	Louiselle	Séguin-Simpson	45 Castleton	Nepean, ON	K2G 5N3

Nouveaux membres à vie

035	Réjean	Séguin	R.R. #1, Box 79	North Lancaster, ON	K0C 1Z0
050	Lise	Séguin	231 de Brullon	Boucherville, QC	J4B 2J7
583	Julienne	Cuillerier-Desrochers	3550 Notre-Dame #302	Laval, QC	H7V 3Z7
661	Bernard	Séguin	2282 Bedell Rd	Kemptville, ON	K0G 1J0
769	Jeannine	Séguin-Massari	695 Décarie #102	Saint-Laurent, QC	H4L 5C9

Membres sur Internet

171	Gérald	Séguin	Boucherville, QC(Modification)	Segger@francomedia.qc.ca
376	André-C.	Séguin	Ottawa, ON	Seguin@sympatico.ca
388	Paul-Edward	Séguin	Fargo, NORTH DAKOTA	pseguin@worldnet.att.net
766	Jacques	Séguin	Ottawa, ON	bl894@freenet.carleton.ca
014	René-J.	Séguin	Lantana, FLORIDA	rednseguin@juno.com